

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA MAÑANA

ACOGIDO A LA FRANQUICIA E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION:  
PRADO 103  
APARTADO DE CORREOS, 1010

DIRECCION TELEGRAFICA:  
"DIARIO HABANA"  
Telefono: Redacción, A 6301—Administración, A 6201

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL	12 meses	\$ 21.20 oro	L. DE CUBA	12 meses	\$ 15.00 plata	HABANA	12 meses	\$ 14.00 plata
	6 "	" 11.00 "		6 "	" 8.00 "		6 "	" 7.00 "
	3 "	" 6.00 "		3 "	" 4.00 "		3 "	" 3.75 "

### CABLEGRAMAS DE ESPAÑA

#### SERVICIO PARTICULAR

### "DIARIO DE LA MARINA" DE ANOCHE

REAPERTURA DE LAS CORTES PARA EL DIA CATORCE. — DECLARACIONES DE CANALES.

Madrid, 4.

Se ha firmado el Real Decreto convocando a las Cortes para el catorce de Octubre actual.

El jefe del Gobierno ha declarado que someterá a los Cuerpos Legislativos, en los primeros días siguientes a la reapertura, el conflicto huelguista promovido por los obreros ferroviarios y que discutiendo y compulso juicios llegará a obtener una solución satisfactoria; ratificó las promesas contenidas en el discurso de la Corona, al inaugurarse la presente legislatura, respecto a cuestiones sociales; y ofrece presentar a las Cortes un proyecto de ley regulando la jornada de trabajo para los dependientes de comercio y operarios de panaderías.

ACTITUD DE LOS FERROVIARIOS.—EL GOBIERNO ORGANIZA SERVICIOS PARA LAS LINEAS. — DISENSIONES ENTRE LOS OBREROS.

Madrid, 4.

Los ferroviarios muestran indignación contra el Gobierno por haber decretado la incorporación a filas de los reservistas del servicio militar. Cinco ferroviarios han sido detenidos por repartir y fijar pasquines excitando a los obreros de las líneas a desoir el llamamiento del Ministerio de la Guerra, manteniendo los acuerdos de huelga y sosteniendo ésta a todo trance.

El llamamiento de la segunda reserva alcanza a siete mil individuos cuyos servicios en las empresas ferroviarias facilitarían el movimiento de trenes.

La impresión general, ante la enérgica actitud del Gobierno, es que se aproxima una rápida solución a la huelga en Cataluña y hasta se duda de que llegue a plantearse la que está acordada con relación a las restantes líneas que cruzan España.

Por de pronto, un gran número de empleados de los ferrocarriles, inconformes con el acuerdo de huelga, anuncian que no habrán de secundar el paro; y entre los mismos directores del movimiento huelguista han surgido disensiones que hacen predecir, cuando menos, que la huelga general, si llega a plantearse, podrá resolverse rápidamente.

Por las líneas del Sur aumenta el movimiento de tropas, escalonándose en los empalmes, centros de comunicación, depósitos de material, máquinas y talleres.

FIESTA MILITAR. — MISA DE CAMPANA. Cádiz, 4.

La fiesta militar en los festejos del Centenario ha tenido un éxito grandioso.

Las banderas de los batallones que obstentan la Corbata de San Fernando, fueron bajadas personalmente, desde el salón de sesiones del Ayuntamiento, hasta la explanada de la Casa Consistorial, por el Capitán General del Ejército, don Fernando Primo de Rivera, Marqués de Estella, y los generales de Brigada don Luis Aranda y don Juan Zubía.

Las tropas rindieron armas y las músicas militares ejecutaron la Marcha Real.

Miles de personas presenciaron el acto, que resultó emocionante y conmovedor.

Las señoras saludaban las banderas y los hombres y los niños, sombreo en mano, inclinábanse reverentemente ante las sagradas enseñas.

En una tribuna presenciaron el desfile los Ministros, las misiones diplomáticas y autoridades superiores, que incesantemente aplaudían y celebraban la marcialidad de las fuerzas, descubriéndose cada vez que cruzaba una bandera.

Un núcleo de servidores de la Patria, todos ellos ancianos y ostentando en su pecho la Cruz Laureada de San Fernando, alcanzó repetidas ovaciones. El público, al divisarles, prorrumpló en vivas estruendosos y los aplausos parecían interminables.

Terminado el desfile, celebró en el Parque Genovés un banquete militar, al que asistieron las Embajadas de las Repúblicas hispano-americanas, autoridades y altas personalidades.

La presidencia del banquete ocupábalala el Príncipe de la Milicia, Capitán General de Ejército, Marqués de Estella, teniendo a su lado a las misiones diplomáticas y altas representaciones de los Cuerpos armados.

HORRIBLE CATASTROFE FERROVIARIA. — MUERTOS Y HERIDOS. — ESCENAS EMOCIONANTES. Alicante, 4.

En el ferrocarril de Andalucía ha ocurrido un horrible accidente.

Uno de los trenes, guiado por José Sevilla, hijo de Alicante, un fogonero cordovés apellidado Abad y Juan

Hernández, conductor, salió de Albaladea retrasadísimo, pero con una velocidad vertiginosa al aproximarse a la estación de Alicante, donde penetró violentamente, arrancando de cuajo los topes, derribando paredes y destruyendo oficinas hasta empotrar-se en la escalinata, todo ello acompañado de formidables detonaciones, que infundían pánico general en toda la ciudad.

Muchos viajeros, al comprender el peligro que se les echaba encima, arrojáronse a la vía por las ventanillas; otros perecieron aplastados.

Las autoridades y el pueblo alicantino se constituyeron en el lugar de la catástrofe, a fin de prestar toda clase de auxilios.

Ambulancias sanitarias, médicos y ayudantes, atendiendo a los heridos, que son numerosos, renuévanse constantemente.

La taquilla de expendio de billetes que despachaba los tickets para otro tren próximo a salir de Alicante, quedó por completo destruida, y entre los escombros, mal herida, la infeliz expendedora de billetes Dolores Galera.

La mayor parte de los compradores de tickets, apiñados frente a la taquilla, fueron arrollados y casi todos destrozados por la locomotora.

Van extraídos cinco cadáveres y el número de heridos es considerable.

Entre los montones de astillas de los vagones y el casote a que se redujeron los bloques de las paredes de la estación, divisáanse más cadáveres, horriblemente mutilados, y oyéanse quejidos de algunos heridos.

Uno de éstos mueve una mano pidiendo socorro. La escena que esto produce es conmovedora y el pueblo en masa trabaja incansablemente por prestarle auxilio.

No se conocen las causas de la catástrofe. Créese que los frenos automáticos tuvieron dificultades para funcionar, no pudiendo reducirse la velocidad y por el contrario que ésta fué mayor al deslizarse la locomotora por una pendiente, muy resbaladiza, a consecuencia de las lluvias que habían descargado durante el día.

UN TREN APEDREADO. — SOLIDARIDAD DE OTROS OFICIOS CON LOS FERROVIARIOS EN HUELGA. Barcelona, 4.

Al pasar el tren correo de Madrid por el túnel de Batana, ha sido apedreado, resultando herido el maquinista.

Créese que los autores del hecho, a quienes buscan fuerzas del Ejército, lo hayan sido algunos huelguistas ferroviarios.

En una asamblea celebrada por ciento cincuenta delegados de sociedades obreras establecidas en Barcelona, Manresa, Sabadell y Tarrasa, se acordó apoyar a los ferroviarios catalanes en huelga.

LOS CAMBIOS Madrid, 4.  
Las libras esterlinas se han cotizado a 26'71 y los francos a 5'75.

res se advierten en el pueblo turco con motivo de los actuales sucesos. Anoche millares de estudiantes recorrieron en procesión las calles, haciendo una demostración enérgica a favor de la guerra frente al Palacio.

El Sultán salió personalmente a saludar a los manifestantes.

En mítins celebrados recientemente se han pronunciado discursos de enérgicos tonos belicosos.

UNA BATALLA Londres, Octubre 4.  
Dice un despacho recibido por la "Exchange Telegraph Co." que se ha librado una batalla cerca de Adrianópolis, en que se presume que ha habido 400 muertos.

UNA NOTA DE TURQUIA Londres, Octubre 4.  
El gobierno de la Sublime Puerta ha enviado una nota oficial a las potencias concebida en los siguientes términos:

"Como consecuencia de la actitud manifiestamente agresiva de los Estados Balkanes, Turquía se reserva el derecho a la plena libertad de acción, estando convencida de que el mundo civilizado no dejará de justificar la conducta moderada de Turquía."

LOS JEFES MILITARES TURCOS Abdullah Bajá, jefe de las fuerzas turcas en Albania, ha sido nombrado para el mando del ejército del Norte, que ha de operar contra Serbia y Bulgaria.

Alisriz Bajá, ex ministro de la guerra, mandará el ejército del Sur, contra los griegos.

DECLARA ROOSEVELT Washington, Octubre 4.

Hoy declaró Roosevelt ante la comisión investigadora de la participación de los capitalistas americanos en las campañas electorales de los Estados Unidos.

EL REY CONVOCA LAS CORTES Madrid, Octubre 4.

El Rey ha convocado a las Cortes para el 14 de Octubre, con el propósito de deliberar sobre la actual huelga de los ferroviarios.

MOVIMIENTO DE LA MARINA INGLESA Londres, Octubre 4.

Se han enviado órdenes a la escuadra inglesa del Mediterráneo para que se dirija al Levante.

Según despacho que se ha recibido de Gibraltar, el crucero "Weymouth" ha salido inmediatamente a todo vapor en dirección a Crbta.

TROPAS BULGARAS EN TURQUIA Constantinopla, Octubre 4.

Varios destacamentos de tropas búlgaras penetraron hoy en territorio turco hacia el nordeste de Adrianópolis.

Ocupacion de MASAYA Panamá, Octubre 4.  
Un despacho recibido de Nicaragua dice que el Ministro de Hacienda, señor Pedro Cuadra, ha anunciado la ocupación de Masaya por las tropas del gobierno.

OTRA CATASTROFE AEREA Hanover, Alemania, Octubre 4.  
Al remontarse en el aire el aviador Augusto Brikmeier, una de las alas

de su monoplano se ladeó y la máquina se precipitó a tierra desde una altura de cincuenta pies.

El infeliz aviador murió con el cráneo aplastado.

SE FIRMO LA PAZ Londres, Octubre 4.

Según un despacho recibido de París por una agencia de noticias, la paz italo-turca se firmó anoche en Ouchy, Suiza.

LLEGARON A SANTO DOMINGO Washington, Octubre 4.

Un despacho demorado en la transmisión anuncia la llegada a Santo Domingo de las fuerzas de infantería de marina americana el día 2 del corriente mes de Octubre.

Agrega el despacho que todo está tranquilo.

UN PRINCIPE DETENIDO Nueva York, Octubre 4.

El Príncipe Ludovico Pignatelli de Aragón, que llegó hoy a este puerto, ha sido detenido en la Isla Ellis, por estimarse que, según la ley de inmigración, no tiene derecho a entrar en los Estados Unidos, por haber intentado suicidarse en París el mes de Julio pasado.

El Príncipe negó al principio la tentativa de suicidio, pero, según manifestaban las autoridades del Departamento de Inmigración, confesó más tarde que "accidentalmente" se disparó un tiro porque su familia quiso casarlo con cierta joven española.

No hace mucho que el Príncipe fué expulsado de Francia por haber violado la Ley de Caza.

BASE BALL Nueva York, Octubre 4.

El resultado de los juegos celebrados hoy fué el siguiente:

Liga Nacional Boston 14, Filadelfia 2.  
Brooklyn 8, New York 3.  
Liga Americana Detroit 2, Chicago 7.  
New York 2, Washington 4.  
Filadelfia 4, Boston 3.

### CABLEGRAMAS DE LA PRENSA ASOCIADA VIA ESTADOS UNIDOS

#### PLAN DE EXTERMINIO

Atenas, Grecia, Octubre 4.  
De la frontera greco-turca llegan noticias que indican la existencia de varios planes para el exterminio de todos los griegos en Albania.

Dícese que el dignatario griego ha sido asesinado en Filipiade y que el gobernador albanés de Janina ha despachado a centenares de bandidos para que aniquilen a los griegos, disfrazándose al efecto de policías militares.

También se dice que se proyecta utilizar las bombas para llevar a cabo este plan.

#### TROPAS MONTENEGRINAS

Dicen que tres batallones de tropas montenegrinas cruzan la frontera turca para auxiliar a la tribu de Malissori en sus esfuerzos para poner coto a la aproximación de las tropas turcas.

#### REGRESARA A ATENAS

Copenhague, Octubre 4.  
El Príncipe Jorge, de Grecia, se prepara para regresar a Atenas e incorporarse, si es necesario, al ejército griego.

#### LA PAZ ITALO-TURCA

París, Octubre 4.  
Una nota semi-oficial que se ha publicado aquí confirma haberse con-

certado ya la paz entre Italia y Turquía.

#### TURQUIA SE MUEVE

Constantinopla, Octubre 4.  
Mazin Bajá, Ministro de la Guerra, ha sido nombrado jefe supremo de las fuerzas turcas.

#### EL ULTIMATUM

Sábase aquí de buena fuente que el ultimatum de los Balkanes llegará el lunes.

En él se pide la autonomía macedonia.

#### SE AUMENTARA EL MINISTERIO

Debido a la gravedad de la situación, el gobierno turco se propone agregar dos o tres miembros más al gabinete, en calidad de Ministros sin carteras.

#### RUMORES PERSISTENTES

Persisten rumores de que han comenzado las hostilidades en la frontera búlgara.

#### UNA CONFERENCIA

El Embajador austriaco ha celebrado una conferencia con el Gran Visir y el Ministro de Relaciones Exteriores sobre la actual situación.

#### EL PATRIOTISMO TURCO

Constantinopla, Octubre 4.  
Intensa excitación y vivísimo inte-

### DISENTERIAS COLICOS DIARREAS PAPELILLOS ANTIDISENTERICOS

del Dr. J. GARDANO  
Curan infaliblemente, en breves días, y para siempre:  
Diarreas crónicas, coloriformes é infecciosas.—Cáncer Intestinal.—Fajas.—Cálculos.—Disenteria. Jamás falla, sea cualquiera la causa y origen del padecimiento.—Siempre triunfa, porque obran con más actividad que ningún otro preparado.  
JARABE DE HIPOFOSFITOS del Dr. J. GARDANO  
Poderoso reconstituyente del sistema nervioso, muscular y cerebral. Ningún otro le iguala y supera. La Neurastenia, Cloro-anemia, Impotencia, Pérdidas, Abatimiento, Inapetencia, Tisis faciente, Brouquist, Asma etc, son siempre vencidas con este maravilloso remedio, aun en los casos más crónicos. Un frasco de prueba basta para obtener resultado y convencer al más incrédulo.  
BELASCOAIN 117.—SARRA.—JOHNSON.—TAQ'UECHEL.—AMERICANA Y BOTICAS.

### THE ROYAL BANK OF CANADA

AGENTE FISCAL DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE CUBA PARA EL PAGO DE LOS CHEQUES DEL EJERCITO LIBERTADOR  
CAPITAL Y RESERVA . . . \$ 24,000,000  
ACTIVO TOTAL . . . . . 175,000,000  
EL ROYAL BANK OF CANADA ofrece las mejores garantías para Depósitos en Cuentas Corrientes, y en el Departamento de Ahorros.  
SUCURSALES EN CUBA:  
Habana: Obrapia 33.—Habana: Gallano 92. Muralla 62. Monte 118.—Bayamo.—Cienfuegos.—Cárdenas.—Camagüey.—Caibarién.—Ciego de Avila.—Guantánamo.—Matanzas.—Antilla.—Manzanillo.—Puerto Padre.—Santiago de Cuba.—Sancti Spiritus.—Sagua la Grande.  
F. J. SHERMAN, Supervisor de las Sucursales de Cuba. Habana, Obrapia 33.  
"Cartas de Crédito en Pesetas valideras sin descuento alguno en todas las plazas bancables de España é Islas Canarias."  
3430 Oct-1

### FABRICA ESPECIAL DE BRAGUEROS DE H. A. VEGA, especialista.

El aparato de goma con aire comprimido, consigue la cura radical de las hernias. Este aparato fué inventado en Bifaj, Charleston y San Luis 31, OBISPO 31, Habana. 3429 Oct-1

### SIN OPERACION CURA DEL CANCER LUPUS, HERPES, ECZEMAS Y TODA CLASE DE ULCERAS Y TUMORES.

HABANA 49. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 4  
3434 Oct-1



EL SETENTA POR CIENTO de las máquinas de escribir importadas en Cuba son "UNDERWOOD." Esta Compañía ha vendido más máquinas en DOCE años que las que ha producido cualquier fabricante en TREINTA Y CINCO. La "UNDERWOOD" es la máquina oficial en Cuba, en los demás Gobiernos del mundo, en los ejércitos de guerra Americanos é Ingleses. Usan la "UNDERWOOD" exclusivamente, por su resistencia é los cambios de clima y por considerarse la más fuerte, perfecta en su mecanismo y la original.  
CHAMPION & PASCUAL, Obispo 99-101. Oct-1  
En la enfermedad y en la prisión se conoce á los amigos, y en el sabor se conoce si es buena la cerveza. Ni una como la de LA TROPICAL. 3424 Oct-1

Este motorcito DE UN CUARTODE CABALLO DE FUERZA  
GRATIS su descripción por correo.  
Util para mover Molinos de café, maíz, tornos, bombas de agua, sorbetes, imprentas, etc. etc.  
Pesa 20 libras, mide 13 pulgadas de altura y funciona con alcohol, petróleo, gasolina ó gas. También tenemos de un caballo de fuerza. Plantas eléctricas desde 6 a 20 luces. NOVELTY COMPANY, Salsá núm. 18, Habana. alt. 4-29

USE CARBON COMPRIMIDO MARCA "IDEAL" 60 PASTILLAS POR UN REAL ECONOMICO—HIGIENICO  
De venta en las Bodegas y Carbonerías Depósito General: CUBA No. 24.—TELEF. A-6787  
COMPANIA CARBONERA DE CUBA. SE SOLICITAN AGENTES. 3424 Oct-1





siendo su gloria, estos sus hijos obligados por la suerte a vivir lejos del terreno.

Y mi comunicante piensa que, debiendo ser largo el recorrido de "Patria," otras colonias españolas, hijos de otras regiones, podrían también obsequiarle con análogos recuerdos en demostración del mismo hidalgo sentimiento.

Plausible es lo que han pensado hacer esos jóvenes. Ahora, que si en nombre de cada región se hiciera obsequio igual, serían muchas banderas. Podría pensarse en algún objeto de arte o de grande utilidad a bordo, generalizando la recolecta.

De todos modos, digno es de simpatía el generoso sentimiento que ha dictado esta carta. Nos son muy gratas todas las expresiones de amor a la tierra natal. Los que lo sienten, grande y puro, no pueden dejar de ser dignos.

El doctor López del Valle, en nombre del señor Secretario de Sanidad, ha dictado una Circular recomendando a los Jefes Locales que no ejerzan coacción sobre sus subalternos, ni estos sobre el público, con ocasión del período electoral. Prohíbe que se haga política activa en horas de servicio, de acuerdo con la Ley de empleados y las disposiciones del Departamento. Y es más terminante su deseo y más amplia su recomendación.

"Esta dirección—dice—ansía, como es de su deber, que las Jefaturas Locales de Sanidad no tomen parte activa en la política."

Ahora bien: cuando los jefes Locales presiden asambleas políticas; cuando suben a la tribuna callejera y echan discursos partidarios, ¿cómo pueden exigir de sus subalternos prudente abstención de la candente lucha?

"En horas del servicio" dice el doctor López del Valle. Y yo entiendo que para los Jefes de Sanidad y sus Inspectores, todas las horas son de servicio. A cualquiera hora del día el jefe dispone, prohíbe, multa, suspende trabajos y ordena otros. A cualquier hora un inspector decomisa mercancías, detiene, impide y acusa infracciones sanitarias. Luego estos ejercen autoridad, propia o delegada, de noche, y de día y deben limitarse a dar dinero para la campaña de su partido, ejercer el voto, leer su prensa, etc., pero sin subir a la tribuna callejera, formar parte de manifestaciones escandalosas ni sostener disputas en sitios públicos. Hagan lo que quieran los jornaleros, los que barren, los carreteneros, los que recogen aguas sucias, pero no los delegados de la Jefatura y menos los delegados del Departamento que es porción integrante del Poder Ejecutivo. Estos están siempre de servicio, y estos alardeando de sus intangencias partidarias, hacen coacción sobre el vecindario y obligan a ciertos modestos y a ciertos buriladores de las prescripciones sanitarias, a ocul-

tar sus opiniones y aun a comprometer su voto con los funcionarios políticos.

Verdad que aquí hacen política elementos que, debiéndose al pueblo todo, están obligados por consideraciones de delicadeza a no influenciar la contienda, ya de suyo encarnizada. Juecesillos hay, que no ocultan sus simpatías; alcaldes que hacen el alarde de sectarismo, militares que no disfrazan sus preferencias, maestros de escuela que peroran en presencia de sus alumnos. Y hay más; en el mitin liberal celebrado, en mi pueblo pocos días ha, niños y carros de la Escuela Correccional hicieron número en la manifestación callejera. Guanajay entero les vio. Y eso es hasta atroz. Un establecimiento oficial de corrección, debe aparecer neutral; los muchachos desequilibrados lejos de mejorar, empeoran con el virus de pasión de nuestra política. Yo esperaba que, fuera liberal, fuera conservadora la fiesta, nunca se hubiera ni siquiera dado licencia a los muchachos para que participaran de ellas, que tiene poco de ennoblecedoras, poco de educativas, y sí mucho de fanatizadoras.

Pero aquí no se piensa jamás en el mañana; jamás se medita en las consecuencias de ciertos actos; aquí cada uno va a su provecho o a la satisfacción de sus personales deseos, y de la patria y de los niños nadie se acuerda. Menos se esforzarán, pues, los Jefes de Sanidad, en disimular sus pasiones de políticos, en estos días de general desequilibrio y grandes peligros para nuestra condición nacional.

No tiene usted razón para su censura,—señor Luciano Martínez—si efectivamente se llama usted así. Al reproducir la carta de Federico Sánchez comenté sus quejas, y di mi opinión contraria a la parcialidad que puede haber en las decisiones de los catedráticos que tienen interés en ciertas escuelas privadas.

Eso que usted dice: "ningún comentario, ni una sola lanza que brade en pro de la sociedad cubana," eso es caprichoso. He cumplido con mi deber. Ahora bien: si el asunto es de tal importancia, si afecta a Cuba y—como usted dice en su carta—a toda la humanidad ¿por qué no denuncia usted nombres y hechos, por qué no descubre a los infractores y señala a la opinión pública a los catedráticos prevaricadores?

Quienes escriben cartas como usted y el señor Sánchez, bien pueden hacer artículos de periódicos y quejas escritas al Rectorado Universitario o al Secretario de Instrucción Pública.

Cuando se pretende dar lecciones de civismo a los demás, debe empezarse por llenar los deberes del civismo. Sacar las castañas con mano ajena es cómodo, pero no es valiente. Si yo desde aquí ignoro qué colegios privados tienen la protección de los catedráticos;

si yo no he visitado "Un sólo" colegio de la Habana, ni he estrechado las manos de más de tres catedráticos, ustedes que conocen a los favorecedores y favorecidos ¿por qué no cumplen con su obligación de ciudadanos?

Y si resultara que detrás de la queja embosada hubiera un interés profesional, una rivalidad entre colegio y colegio?

JOAQUÍN N. ARAMBURU.

### Cámara Municipal

La sesión de ayer

Ayer tarde celebró sesión la Cámara Municipal.

Presidió el señor Azpiroz, actuando de Secretario el Ldo. Suárez. Se aprobó el acta.

El presupuesto.

Se dió cuenta del decreto del Presidente de la República, suspendiendo el presupuesto del actual ejercicio, excepto en lo referente a los gastos de la Junta Municipal Electoral de la Habana.

El señor Sardiñas combatió dicho decreto, por estimarlo improcedente, toda vez que el referido presupuesto se ajusta en un todo a las prácticas administrativas y económicas que recomiendan las leyes vigentes. Declara además dicho concejal que como por el decreto del Presidente de la República se suspende totalmente el presupuesto de ingresos y en cambio en el de gastos se deja subsistente lo consignado para la Junta Municipal Electoral, crease un gran conflicto porque nadie sabe de dónde podrá sacarse el dinero para esa atención.

La Cámara acordó establecer recurso contencioso-administrativo contra la resolución mencionada del Jefe del Estado.

Una manzana

Se acordó conceder al Alcalde la autorización que solicita por un mensaje para interponer el juicio correspondiente, a fin de poder recuperar la manzana número 12 del reparto Concha que el dueño del mismo dejó para un mercado y que actualmente la viene disfrutando ilegalmente un particular.

Aceptación de un veto.

Por 14 votos contra 6 se aceptó el veto del Alcalde al acuerdo del Ayuntamiento relativo a los empleados de la Comisión del Impuesto Territorial. Con esa aceptación reconoce el Ayuntamiento que compete exclusivamente al señor Alcalde el hacer los nombramientos de empleados del Impuesto Territorial.

Otra suspensión

La Cámara acordó por unanimidad aceptar el decreto del Presidente de

la República suspendiendo el acuerdo del Ayuntamiento por el cual delegó en varios concejales la fijación del terreno donde debería establecerse el lavadero municipal.

Las multas

Por solicitud del Centro de Detenidos, se acordó pedir al Alcalde que para conmemorar el aniversario del grito de Yara condone el día 10 de Octubre todas las multas de carácter gubernativo.

Igual petición se hará al Presidente de la República para las demás multas que sólo él, por ministerio de la ley, puede dejar sin efecto.

El reparto "Las Casas"

Se aceptó el veto del Alcalde al acuerdo por el cual se mandó a estudio de una comisión especial el expediente del reparto "Las Casas," después de haber sido informado por la Comisión técnica de Fomento, única a la cual correspondía dictaminar en ese asunto.

Los restos de Quintín Bandejas.

A propuesta del doctor Oscar Hortsmann se acordó que el día 9 del actual se efectúe el acto de exhumación del cadáver del general Quintín Bandejas y de sus ayudantes, llevándose al salón de sesiones del Ayuntamiento, donde permanecerán expuestos en capilla ardiente hasta el día once por la mañana que se verificará la conducción de los mismos al Cementerio de Colón, donde reposarán eternamente, en el mausoleo que a ese efecto ha construido la Cámara Municipal.

Los gastos que origine este piadoso acto se sufragarán con cargo al capítulo de Imprevistos.

Vocales.

Por votación secreta fueron nombrados Adjuntos de la Comisión de Asuntos Generales los señores Ricardo Esteban Martínez y Mario Díaz.

Faroles.

Se acordó, a propuesta del señor Batet, pedir al Alcalde que ordene la colocación de cuatro faroles de alumbrado público en la calle del Carmen, cuadra comprendida entre San Lázaro y Anastasio, en la Vibora.

Designación.

La Cámara se dió por enterada de haber sido designado por el Alcalde el Letrado Freixas y Pascual para que lleve la representación del Municipio en el juicio que en cobro de pesos ha interpuesto el señor Jacinto Pedrosa.

Línea de conexión.

La Secretaría de Obras Públicas participa que ha autorizado a la "Havana Electric Railway Co." para construir una curva en San Rafael y Galiano y una línea de conexión con los talleres y estación del Carmelo por la calle 18.

La Cámara se dió por enterada.

El Matadero Industrial. Comenzó a leerse un informe de una Comisión especial favorable a la aceptación, por sus propios fundamentos, del veto del Alcalde al acuerdo sobre adquisición por el Ayuntamiento del Matadero Industrial, pero como no había "quorum" no pudo acabarse la lectura de dicho informe. La sesión terminó cerca de las seis de la tarde.

PARA CURAR EN RESFRÍADO EN UN DIA tome LAXATIVO BROMO-QUININA. El boticario devolverá el dinero si no le cura. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.

### La Policía Nacional y las elecciones

El Jefe de la Policía Nacional, coronel Aguirre, en su propósito de cumplir lo que ha prometido y que publicaron todos los periódicos de la Habana, esto es, que las fuerzas a su mando no harían política ni ayudarían a ningún partido, sea cual fuere, ha dispuesto que los capitanes de los precinctos y destacamentos de policía permanezcan el día primero de Noviembre en sus respectivas estaciones atendiendo a cuantos acudan en su demanda.

Lo mismo ocurrirá con los tenientes y sargentos y también las fuerzas francas, que ese día estarán acuarteladas en sus respectivas demarcaciones.

Para que puedan acudir donde quiera que sea y se les pueda comunicar cuanto ocurra, los inspectores del Cuerpo señores Duque Estrada, Hernández y Ainciarte, se colocarán en el centro de los precinctos, que les corresponden y que tienen asignados para constituirse donde sea necesario. Por último a los vigilantes se les permitirá ir a votar un por uno.

Para lo demás, se atenderá la policía a lo dispuesto en las instrucciones de acuerdo con la ley vigente en lo que se refiere a los "agentes de la policía y fuerzas armadas," artículo número 160. Ningún agente de policía, cualquiera que sea su clase, ni miembro de las fuerzas armadas de la República, podrá penetrar en un colegio electoral ni acercarse a él durante las elecciones, o antes de que la mesa electoral haya firmado y cerrado la relación del escrutinio, a menos de veinticinco metros de distancia, a no ser que se reclame su auxilio por el presidente de la mesa, con objeto de dominar lo que él estime una seria perturbación del orden.

Los miembros de la policía podrán penetrar individualmente en los colegios donde consten inscriptos con objeto de depositar su voto, retirándose después inmediatamente del local.

El Brigadier Charles M. Aguirre, sometió sus disposiciones al Secretario de Gobernación, quien las aprobó, encontrándolas satisfactorias.

### Comisión del Servicio Civil

La Comisión del Servicio Civil en los días 27 de Septiembre y 4 del corriente mes de Octubre, adoptó los acuerdos siguientes:

Declarar con lugar los recursos de apelación, presentados por varios oficiales terceros y escribientes de primera y segunda clase de la Administración Municipal de la Habana y del Ayuntamiento, ordenando su reposición. Las personas repuestas por consecuencia de esta resolución son las siguientes: María Manuela Arrango y María de Mello. En la Administración Municipal, señorita Carmen Guzmán y Dulzades en el Departamento de Gobernación; señoritas Alicia Dejesa, Blanca Piedra y María Rodríguez en el Departamento de Impuestos; Leonia Rueda y Zuzarte, Estela Colón, José Perla y Elisa Mallet en el Departamento de Fomento; María Teresa Muñoz y Caridad Roig en el Departamento de Gobernación. Se ordena el pago de haberes de las repuestas durante todo el tiempo que estuvieran cesantes.

También se ha ordenado la reposición en el cargo que desempeñaba en la Biblioteca Municipal de la señorita Dolores Perera Marrero.

Como consecuencia de esas repuestas han sido declarados nulos los nombramientos de las personas siguientes: Conrado Ramírez, Domingo Torre, Enrique Estévez, Alfo Morejón, Joaquín Faura, José Urrutjo, Raul Villa del Rey, Arturo Bonini y Sara Calviras.

Declarar con lugar el recurso de apelación del señor Sixto Lima ordenando su reposición e imponiendo dos meses de privación de haberes por la falta de que apareca responsable.

ZONA FISCAL DE LA HABANA. Octubre 4 de 1912. Total recaudado hoy: \$11,994.98.

### Dispensario "La Caridad"

Los niños pobres y desvalidos cuentan sólo con la generosidad de las personas buenas y caritativas. Necesitan alimentos, ropitas y cuanto se da para producirles bienestar. El Dispensario espera que se le remitan leña condensada, arroz, azúcar y algunas ropita y calzado.

Dios premiará a las personas que no olvidan a los niños desvalidos. El Dispensario se halla en la planta baja del Palacio Episcopal, Habana número 58.

Advertisement for Remington-UMC cartridges. Includes text: "CARTUCHOS Remington-UMC", "Para toda clase de Armas de Fuego", "Precisos y Seguros", "Remington-UMC", "299-301 Broadway, New York, E. U. de N. A."

Advertisement for Murray & Lanman Florida Water. Includes text: "Para el Baño y Tocador úsese siempre la legítima AGUA DE FLORIDA - DE - MURRAY & LANMAN", "Son innumerables las imitaciones de este delicioso perfume de tocador, pero jamás han tenido rival.", "REFRESCA Y DELEITA como ningún otro.", "PREPARADA POR LANMAN & KEMP NEW YORK"

Advertisement for Dr. Grant's medicine. Includes text: "DEBERES DE LA MUJER", "La mujer debe precavarse contra el estado de flaqueza y debilidad que suele caer por efecto de aquellos trastornos orgánicos a que se halla sujeta cuando la naturaleza impone en ella ciertas exigencias extraordinarias propias del organismo femenino.", "GRANTILLAS DEL DOCTOR GRANT", "cuyas inimitables cualidades curativas llevan salud, fortaleza y vigor a las partes del organismo que más los hayan menester."

Advertisement for El Almendares eyeglasses. Includes text: "USTED no puede dejar de ser viejo, pero puede continuar pareciendo joven.", "Según Mark-Twain, un hombre empieza a envejecer cuando comienza usar dos pares de lentes, uno para ver lejos y el otro para leer.", "Nuestras piedras de dos vistas, sin raya ni pegamento, combina dos pares de lentes y parecen uno.", "EL ALMENDARES", "OBISPO 54.—GARCIA HNO. Y CIA.—APARTADO 1024", "REMITIMOS CATALOGO GRATIS."

Advertisement for Quina-Cacao-Vino-Sarra. Includes text: "¿¿DEBIL??", "QUINA-CACAO-VINO-SARRA", "DELICIOSO TONICO POCO ALCOHOLICO", "NUTRE.—ENGORDA—MALTA Y LUPULO SARRA", "CERVEZA AGRADABLE NO ALCOHOLICA", "DOCENA \$1-80", "Drogueria SARRA Y FARMACIAS"

Advertisement for Grippol. Includes text: "El GRIPPOL es de un efecto completo e inmediato en la curación de la Tos, Catarros, Resfríos, Bronquitis, Gripe, Laringitis, Tuberculosis Pulmonar y todos los desórdenes del aparato respiratorio.", "Como Lose! Si la conociera le recomendaria GRIPPOL", "El GRIPPOL es muy agradable y no cansa el estómago. Modifica la tos y la expectoración, quita los dolores del pecho, disminuye la fiebre y hace cesar los sudores nocturnos. Preparado por el Dr. A. C. Boaque, Tejadillo núm. 28.—Habana. Una muestra gratis será enviada a todo el que lo solicite."

Advertisement for Saint-Raphael wine. Includes text: "SAINT-RAPHAEL", "Vino fortificante, digestivo, tónico, reconstituyente, de sabor excelente, mas eficaz para las personas debilitadas que los ferruginosos y las quinas. Conservado por el método de M. Pasteur. Prescribese en las molestias del estómago, la clorosis, la anemia y las convalecencias; este vino se recomienda a las personas de edad, a las mujeres, jóvenes y a los niños.", "AVISO MUY IMPORTANTE.—El único VINO auténtico de S. RAPHAEL, el solo que tiene el derecho de llamarse así, el solo que es legítimo y de que se hace mención en el formulario del Profesor BOUCHARDET es el de M. CLEMENT y C. de Valenay (Drôme, Francia).—Cada Botella lleva la marca de la Unión de los Fabricantes y en el pesucio un medallón anunciando el "CLETAS".—Los demás son groseras y peligrosas falsificaciones."

Advertisement for Creolina disinfectant. Includes text: "CREOLINA", "EL MEJOR DESINFECTANTE", "Véndese en las principales quincallerías, droguerías y farmacias.", "La Marca palabra Creolina es registrada bajo el n.º 4948 en la Republica de Cuba por WILLIAM PEARSON, Hamburgo."

# Centenario de las Cortes de Cádiz

## Sesión Solemne en el Casino Español

### Discurso del señor don Juan G. Pumariega

Excmo. Sr. Ministro de España:

Señores:  
Solamente en cumplimiento de un acuerdo imperativo de mis compañeros de Junta Directiva, acuerdo que me coloca, y contra el que no han servido más justificadas excusas, pudiere yo atreverme a levantar mi voz en este recinto y en este acto solemne; pues haré lo que carezco de toda condición apropiada para dar a una obra de tal empeño, de magnitud tanta como la que se me ha encomendado.

Y para que la dificultad sea mayor, y mi pobre palabra, obscura, incoherente y desmayada de por sí, pierda en la comparación, tengo que hablar después de haberlo hecho, con su elocuencia de siempre, mi querido y admirado amigo el licenciado señor Puente, orador de palabra fluida, elegante, sugestiva y rica en matices; palabra que ora semeja la suave onda de tranquilo lago movida por tenue brisa, como parece el rugido del aquilón o el estrépito de gigante catarata que domenea y arrastra cuanto halla a su paso; palabra, en fin, que así embarga y subyuga, como enciende las almas de sus oyentes.

Pero, señores, ya os lo he dicho, obedeciendo a un mandato, y como soy desobediente, cumplo la consigna de quienes mandan en mí como compañeros y como amigos. De más está, pues, que abusando del gastado tópico os demande benevolencia. Sé que vosotros habréis de tenerla con quien se presenta a exponeros francamente su ineptitud para hacer frente con alguna probabilidad de éxito al delicado compromiso que se le ha impuesto, y, porque lo sé, en prenda de agradecimiento, os pongo ser breve para no fatigaros demasiado.

Todos vosotros sabéis, señores, cómo en la Madre Patria, en aquel agosto solar ibero, antes grande por su poderío y siempre grande por la virtud y el heroísmo de sus hijos, un grupo de esclarecidos patriotas concibió el proyecto de conmemorar por medio de grandes festejos el primer centenario de las inolvidables Cortes de Cádiz y de su obra, la inimitable Constitución del año "Doce." El éxito insuperable de los diversos actos celebrados en recuerdo de aquella gloriosa Guerra de Independencia,—página tal vez la más brillante de nuestra historia contemporánea,—sirvió a esos ilustres patriotas de poderoso acicate para realizar su magnífico proyecto. Admiradores y devotos de las glorias patrias, cuantos aun vibran con el recuerdo de los hechos heroicos, y has-

ta los mismos adversarios del constitucionalismo: todos se aprestaron a poner sus entusiasmos y sus grandes energías en la plausible obra de dar cumplido término a las fiestas conmemorativas de nuestra heroica lucha contra el "Coloso de Europa," del antes invencible Napoleón, que vió en España las primeras sombras que empezaron a obscurecer su hasta entonces radiante y afortunada estrella.

La idea de la celebración del centenario de las Cortes gaditanas y de su constitución, acogida y propagada con aplausos, tuvo a su favor, para hacerla más simpática, el no recordar solamente los triunfos guerreros, sino los triunfos de la inteligencia y del saber, los triunfos del Progreso, sirviendo para que el noble pueblo español, amante de sus héroes hasta el frenesí, pero no por eso desdenador de sus sabios, pudiese rendir el debido tributo de admiración y de agradecimiento a los que le reconocieron y proclamaron soberano.

Lanzada la idea, un hombre singular por su talento, de patriotismo sin tacha, luchador incansable y meritísimo en pro de la fraternidad iberoamericana, creyó que debía extenderse a la América Hispana el proyecto en buena hora concebido, y a ese loable fin dirigió sus energías inquebrantables, sus esfuerzos tenaces. Ya supondréis, señores, que me refiero a D. Rafael María de Labra, el español ilustre en esta hermosa tierra nativa para honor de Cuba y para que nosotros sintamos más cariño y mayor gratitud por él; patriota de quien, en fuerza de serle debidos todos los adjetivos encomiásticos, basta su solo nombre para hacer su mejor elogio.

Con fe de convencido y con tesón de apóstol, a todas las Repúblicas de origen español y a todos nuestros compatriotas residentes en América dirigió el señor Labra su persuasiva palabra, invitándolos para que tomasen parte en las fiestas gaditanas, y unas y otros correspondieron al cariñoso requerimiento. ¡Y cómo no habrían de hacerlo si era él quien lo pedía, abonando su sentido llamamiento una vida fecunda, una vida consagrada a laborar por América y España, pregonando allá, en la tierra bien amada, las grandezas y las virtudes de sus hijas y mostrando a éstas el orgullo y el amor de España por las que fueron sus colonias, mejor dicho, sus hijas idolatradas, ramas desprendidas del secular y antes frondoso árbol hispano, cuyas banderas lucen en el Pilar de Zaragoza a los ojos de la española virgen aragonesa, y cuyos escudos quizás lleguen a am-

parar algún día a la vieja y heroica Madre, contribuyendo a elevarla al alto sitial que jamás dejó de merecer!

Imposible era desatender, repito, las solicitudes del señor Labra, y por eso las nacionalidades americanas se apresuraron a nombrar sus delegaciones, y nuestros compatriotas se adhirieron, por distintos medios, a los festejos de la culta y riente ciudad andaluza. ¿Cuál fué el "talismán" que empleó el señor Labra para concertar, de unánime manera, a americanos y españoles en pro de esos festejos? Primero—ya lo he dicho—fué su respetable personalidad; pero con ser ésta tan querida, acaso no bastara, si al dirigir sus excitaciones no hubiera recordado el señor Labra la significación de las Cortes de Cádiz y de la Constitución por ellas proclamada y lo que para América representó aquel famoso código, y no hallara abonado el terreno, sembrado con simientes de amor prontas a crecer lozanas y a dar frutos de mutuo afecto, de recíproca ternura.

Así como en las familias, la emancipación violenta, que aleja a un hijo del hogar, no aminora el cariño, pero mantiene por algún tiempo cierta tirantez de relaciones, durante el cual se entibia el trato y padres e hijo ocultan con fingida seriedad el sentir de sus almas, hasta que cualquier acontecimiento hace renacer la paz y los une en estrecho abrazo, de igual modo, por muchos años, casi desde su separación, nuestra patria y sus hijas, las repúblicas americanas, han vivido distanciadas ocultando sus sentimientos, conservando vivos sus hondos afectos, mas sin decidirse a exteriorizarlos en espera del momento oportuno, de la circunstancia favorable que les permitiera hacerlo naturalmente, por impulso espontáneo de su alma, sin dudas ni temores.

Y momento ninguno más oportuno; circunstancia alguna más favorable para unir a España con sus antiguas hijas, que la que ahora festejamos con esta velada; que este centenario de las Cortes gaditanas y de su Constitución, magno acontecimiento que recuerda a nuestra España una época gloriosa, a América, a la América Española, el reconocimiento de su personalidad y de sus derechos proclamados por aquellos diputados doctos y esforzados, esforzados y valerosos paladines de la Libertad, y a ambas el período de su historia en que latieron más al unísono.

Los enemigos de España, los que envidiosos de su historia, brillante como ninguna, no reparan en medios para denigrarla, han dicho y repetido hasta la saciedad que nuestra patria mantuvo sobre sus colonias la más negra y horrible tiranía, explotándolas con insaciable apetito y negándoles todos los derechos. "España conquistó y mantuvo su conquista, pero no colonizó", se ha afirmado con gran insistencia hasta urdir la negra leyenda de nuestra carencia de dotes colonizadoras que aun algunos de nuestros compatriotas acogen y pregonan como verdad incon-

sa. Aunque la historia de nuestra acción en América, aunque las Universidades y centros de cultura por España establecidos en sus antiguos Virreinos, aunque los templos y monumentos, en ellos levantados y el legado de nuestro sonoro idioma, de nuestra rica literatura y de tantas y tantas otras cosas no desmintieran ese malévolo aserto; ahí está, señores, la Constitución del año "Doce" como mentís rotundo a quienes afirman que somos incapaces de colonizar y nos acusan de haber mantenido en América un régimen de odiosos privilegios.

Privilegios, señores, y nuestra patria en los albores del constitucionalismo, cuando muy contadas naciones habían proclamado los principios de igualdad y de soberanía popular, concedió libremente a sus colonias todos los derechos concedidos a la Península; llamó a todos, peninsulares e indígenas, españoles a secas; y borró hasta los distinguos de raza, "dejando—son palabras del discurso preliminar de la Constitución gaditana—abierta la puerta a la virtud, al mérito y a la aplicación para que los originarios de África fuesen entrando oportunamente en el goce de los derechos de ciudadanos." Privilegios, señores, y con nuestros doctos señores ocuparon asiento en las Cortes gaditanas los Mejía Lequerica, los Jáuregui, los O'Gaban, los Santa Cruz, los Power y otros tantos diputados de América considerados no ya como iguales, sino tratados con todo linaje de deferencias, pidiéndoles parecer y oyéndose sus consejos en lo relacionado con las colonias. Privilegios, en fin, y en tanto Inglaterra, Portugal y la misma Francia, cuya proclamación de los derechos del hombre fué el primer paso en el camino de la Libertad, negaban a los pueblos sojuzgados a su poderío hasta los llamados derechos civiles, nuestra amada patria, la hidalga España, concedía no sólo éstos, en toda su amplitud, sino también los políticos, los derechos de ciudadanía, que son, sin duda, la conquista más trascendental y más civilizadora alcanzada por la humanidad en los tiempos modernos.

Leyenda injusta, leyenda mentirosa es esa de nuestra colonización americana. Ved, si no, señores, en qué forma procedieron estas tierras de América durante la época de nuestras luchas contra el usurpador Napoleón; cómo llevaron su amor a la Madre Patria hasta el sacrificio; cómo hasta nos dieron a los mismos peninsulares lecciones de consecuencia y de patriotismo, erigiéndose por impulso espontáneo de su alma, en entusiastas defensores del rey legítimo, aunque falaz y versátil en demasía, regándole acatamiento y tributos al "intruso francés," rechazando promesas de independencia, desoyendo, en una palabra, todo lo que no fuera permanecer unidos a la madre común, corriendo su aciaga suerte y llorando con ella sus tristezas y desventuras.

Los pueblos, que podrán someterse

a la fuerza, pero que no soportan las injurias, saben aprovechar el momento para castigarlas. ¡Ah!, señores; si nuestra España hubiera sido con sus colonias la dura y desnaturalizada madrastra que pintan, y no la madre amante y cuidadosa del porvenir y felicidad de sus hijos, ¿cabe pensar que las inmensas tierras de América, pobladas en su mayoría de indígenas, le prestaran aquellos auxilios y no volvieran sus armas contra quien las maltrataba y vejaba? Las famosas Juntas de Gobierno, los Comités de Defensa Nacional,—que así se llamaron,—los ofrecimientos repetidos de hombres y recursos pecuniarios, todo eso que revela amor, compenetración de ideales y sentimientos, ¿hubiera ocurrido siendo España la cruel conquistadora que pintan sus enemigos?...

No negaré, señores, por lo mismo que esta es fiesta de hermanos, fiesta de reconciliación definitiva, y en la que nada debe ocultarse, que, desgraciadamente, errores posteriores dieron al traste con la cordialidad que existía y surgieron las sangrientas guerras que culminaron en la independencia de las provincias americanas para convertirse en nuevos Estados de la gran raza española. Pero esos errores no fueron errores del pueblo español, fueron errores del espíritu entonces reinante; en una palabra, "... fueron del tiempo, y no de España," como dijo en una de sus mejores composiciones poéticas el gran Quintana.

Y de que esto es así, señores, prueba el hecho de que, como los americanos, soportó el pueblo peninsular toda clase de humillaciones, viendo además invadido su sagrado suelo por soldados extranjeros, llamados por un rey contra sus leales súbditos, e inmoló su sangre generosa, casi durante medio siglo, en defensa continuada de sus libertades y de sus derechos conculcados.

Cuando la pasión no ofusque la razón—y felizmente estamos en el camino de lograrlo, porque ya empieza a hacerse justicia—; cuando los años hagan olvidar por completo antiguos rencores, entonces podrá apreciarse la obra de España en América, y, seguro estoy de ello, es dulce esperanza que conforta mi corazón de patriota, cerebros y plumas americanas nos harán justicia; reconocerán y proclamarán noblemente todo el grande y hermoso de nuestra acción colonizadora, y nos perdonarán nuestros defectos que fueron muy pocos comparados con nuestras virtudes; defectos de los que Inglaterra, la nación civilizadora que todos presentan como modelo, no estuvo libre en lo pasado, como no lo están tampoco en el presente la culta Bélgica y la adelantada Alemania, cuya colonización del Congo, en pleno siglo XX ha sido un baldón de ignominia para la humanidad.

Y no creo que sea vana mi esperanza, señores, pues bien dicen los festejos que en este acto solemnizamos, que estamos en camino de verla realizada. La presencia de las misiones americanas en Cádiz, el entusias-

mo delirante con que las acoge el pueblo español, las manifestaciones que de sus almas brotan, son inequívocas señales de que para nuestra idolatrada España ha sonado la hora de la justicia, por ella y por nosotros, sus hijos, suspirada, y de que ha llegado también la hora de unir en fraternal abrazo a los pueblos de nuestro origen, creando indestructiblemente esa intimidad hispano-americana, que no es, no, señal de reconquista, en quien nadie, ni España ni sus hijos, piensa, sino el triunfo del amor, el triunfo de la raza, de una raza espiritual y generosa que tiene derecho preferente a ser árbitro de los destinos de casi todo el continente americano, porque en él vertió su idioma, su religión, sus costumbres y regó sus vírgenes, sus poéticos campos con sangre generosa de hermanos que, si estuvieron distanciados y lucharon bravamente, nunca fueron enemigos.

Señores: grande e imperioso es el deber que a los españoles, y principalmente a los que en estas tierras residimos, nos ata con América y sus hijos. Por eso este acto, así conmemora el centenario de las Cortes de Cádiz y de su Constitución, como nos sirve para rendir tributo de reconocimiento a nuestros hermanos americanos; así festejamos con él una fecha impecable de nuestra historia, como festejamos, llenos de regocijo, el magno acontecimiento que a modo de lazo espiritual une para siempre, en Cádiz y en estos momentos, a España y a sus antiguas colonias.

El Casino Español de la Habana, de honrosa tradición patriótica, y devoto como todas nuestras sociedades de la más franca y sincera confraternidad; que no pierde medios ni desaprovecha oportunidad para hacer efectiva la obra de aproximación hispano-americana; el Casino Español de la Habana, repito, en cuyas listas de asociados figuran por igual cubanos que españoles, antiguos revolucionarios que lucharon por la independencia de su país y patriotas—entre los que tengo el honor de contar—que defendieron la integridad; esta Sociedad, no podía permanecer indiferente ante el fausto suceso que en Cádiz se conmemora, ni podía tampoco dejar de demostrar a Cuba su gratitud, su reconocimiento por haberse adherido a aquellas fiestas, en la entusiástica forma que lo hizo, enviando una tan distinguida representación a testimoniar a la Madre Patria el cariñoso recuerdo de su más querida hija, de la última en desprenderse de su amoroso regazo, de esta privilegiada que llamó Colón "la más hermosa" y que es, sin duda, una de las más nobles y hospitalarias de las tierras.

Sensible es, señores, que apremios del tiempo y otras circunstancias diversas hayan dificultado la realización de nuestro primer acuerdo de celebrar una gran velada; y es tanto más sensible, cuanto que ello nos ha privado del concurso de muchos y valiosos elementos que seguramente se hubiesen sumado a nosotros para fas-

### LAS MEJORES

amplificaciones se hacen en SAN RAFAEL 32, fotografía de Colomias y Compañía. Vean nuestras muestras y precios.

Postales ó retratos desde un peso la media docena en adelante.

### J. A. BANCES Y CA.

BANQUEROS

Teléfono A-1740. Obispo núm. 21. Apartado número 715. Cable BANCES.

Cuentas corrientes. Depósitos con y sin interés. Descuentos, Pignoraciones. Cambio de Monedas.

Giro de letras y pagos por cable sobre todas las plazas comerciales de los Estados Unidos, Inglaterra, Alemania, Francia, Italia y Repúblicas del Centro y Sud-América y sobre todas las ciudades y pueblos de España, Islas Baleares y Canarias, así como las principales de esta Isla.

CORRESPONSALES DEL BANCO DE ESPAÑA EN LA ISLA DE CUBA

3443 78-Oct-1

### J. BALCELLS Y CA.

(S. en C.)

AMARGURA NUM. 34

Hacen pagos por el cable y giran letras a corta y larga vista, sobre New York, Londres, París, y sobre todas las capitales y pueblos de España e Islas Baleares y Canarias.

Agentes de la Compañía de Seguros contra incendios "ROYAL"

C 2368 156-1 JL

### N. GELATS Y COMP.

108, AGUIAR 108, esquina a AMARGURA

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras a corta y larga vista, sobre Nueva York, Nueva Orleans, Veracruz, Méjico, San Juan de Puerto Rico, Londres, París, Burdeos, Lyon, Bayona, Hamburgo, Roma, Nápoles, Milán, Génova, Marsella, Havre, Leila, Nantes, Saint Quintin, Diable, Toulouse, Venecia, Florencia, Turín, Génova, etc.; así como sobre todas las capitales y provincias de ESPAÑA E ISLAS CANARIAS

2877 156-14 AS

### Continental



LA MAQUINA DE ESCRIBIR MAS PERFECCIONADA

ESCRITURA EN DOS COLORES COMPLETAMENTE VISIBLE

### P. Fernández y Ca.

Agentes generales para Cuba

OBISPO 17

Teléfono A-7705. — Apartado 541

HABANA

3426 Oct-1

### MUCHO OJO

que no hay más que un solo LICOR BALSAMICO DE BREA VEGETAL LEGITIMO

que cura los catarros, las toses, el asma, las bronquitis y las afecciones de la piel. Es el que prepara el Dr. Antonio González en la BOTICA Y DROGUERIA DE "SAN JOSE"

Calle de Habana 112, esq. a Lamparilla

Se vende en todas las boticas acreditadas

Liborio, no haga caso de monsgase

3379 Oct-1

### ACADEMIA DE TAQUIGRAFIA "ORELLANA"

SISTEMA UNIVERSAL

Enseñanza por correspondencia. Enseñanza directa. Enseñanza en VEINTE lecciones. ¿Cuánto tardaré en aprender taquigrafía? El tiempo que quiera dedicarse a la práctica de este estudio.—La correspondencia al Director de la Academia. Apartado de Correos núm. 1684. C 2303 alt. 26-20 A.



### LECHE CONDENSADA DE BORDEN MARCA AGUILA

LLEGA FRESCA CADA LUNES

3419 Oct-1



Usted que sufre de: Entumecimientos de la piel! Granos en la cara. Furúnculos. Eczemas. Sargolillo. Rojeces, etc.

### ¡ tome esto !

Es la LEVADURA DE UVAS JACQUEMIN, poderoso depurativo de la sangre, conteniendo un principio activo que destruye los microbios dañinos de las vías digestivas, causa principal de esas enfermedades.

Exíjase SIEMPRE la LEVADURA JACQUEMIN, porque siendo un líquido que se absorbe en plena fermentación, posee diez veces más eficacia que cualquier otro.

La LEVADURA JACQUEMIN está preparada exclusivamente por el PROFESOR JACQUEMIN en los LABORATORIOS de RECHERCHES de MALZEVILLE (Meurthe-et-Moselle, Francia).

Deposito general para la América: 845, Cangallo, Buenos-Aires; y en La Habana: en las Farmacias del Dr. Ernesto SARRA y del Dr. Manuel JOHNSON en donde se halla siempre la LEVADURA DE FERMENTOS JACQUEMIN en plena actividad de fermentación y quienes entregará el folleto explicativo a quien lo pida.

### GIROS DE LETRAS

### G. LAWTON CHILDS Y CIA. LTD

BANQUEROS.—MERCADERES 22.

Casa originalmente establecida en 1844

Giran Letras a la vista sobre todos los Bancos Nacionales de los Estados Unidos. Dar especial atención TRANSFERENCIAS POR EL CABLE.

3442 78-Oct-1

### HIJOS DE R. ARGÜELLES

### BANQUEROS

Mercaderes 36, Habana.

Teléfono A-6564.—Cable: "Ramonargüe"

Depósitos y Cuentas Corrientes. Depósitos de valores, haciéndose cargo del Cobro y Remisión de dividendos e intereses. Préstamos y Pignoraciones de valores y títulos. Compra y venta de valores públicos e industriales. Compra y venta de letras de cambio. Cobro de letras, cupones, etc. por cuenta ajena. Giro sobre las principales plazas y también sobre los pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Pagos por Cables y Cartas de Crédito.

3440 156-Oct-1

### ZALDO Y COMP.

CUBA NUMS. 76 Y 78.

Hacen pagos por el cable, giran letras a corta y larga vista y dan cartas de crédito sobre Nueva York, Filadelfia, New Orleans, Habana, Londres, París, Madrid, Barcelona y demás capitales y ciudades importantes de los Estados Unidos, Méjico y Europa, así como sobre todos los pueblos de España y capital y puertos de México.

En combinación con los señores F. B. Harris and Co. de New York, reciben órdenes para la compra y venta de solares e solares cotizables en la Bolsa de valores de Nueva York, cuyas cotizaciones se reciben por cable directamente.

3441 78-Oct-1

### MAGNESIA SARRÁ

JAQUECAS, MAREOS, BILIOSIDAD, MAL HUMOR.

EFERVESCENTE—SABROSA

DROGUERIA SARRA Y FARMACIAS

### PARA ENGORDAR

SI COME NO ENGORDA SU ESTÓMAGO NO ASIMILA

### VINO PEPTONA BARNET

UNA COPITA EQUIVALE A 20 GRAMOS CARNE PURA

NO PIERDA TIEMPO.—TÓMELO

DROGUERIA SARRA Y FARMACIAS





SELECCIONANDO

El misterio de un mundo invisible

¿A que se deben las curiosas alterna-

tativas de la estrella Algol?

Esta pregunta venían repitiéndola los astrónomos desde hace dos siglos y medio.

El primero que señaló esta anomalía fué Montanari en 1669, Algol, la estrella más brillante de la constelación de Perseo, presenta en el corto espacio de dos días una diferencia tal de brillo que se la ha comparado con un faro giratorio.

Para explicar esto se establecieron dos hipótesis. Según una de ellas debía existir una diferencia de intensidad muy grande entre los dos hemisferios del astro, el cual estaría animado de un movimiento de rotación sobre sí mismo como la Tierra.

Con arreglo a la segunda hipótesis, había que suponer que el eclipse de este lejano sol era debido al paso de un planeta, y como tal, opaco, que giraba alrededor de la estrella con una velocidad demasiado grande para hacerse visible.

Esta segunda hipótesis era la que tenía más partidarios, y vamos a ver en qué razones se funda. El espectro de Algol contiene las rayas de hidrógeno indicadoras de una alta temperatura, cosa que da poca verosimilitud a la existencia de un continente obscuro y enfriado, lo cual quiere decir que Algol es en conjunto un astro ardiente como nuestro Sol.

Materialmente es preciso admitir la presencia de uno o varios planetas cuyo paso entre Algol y la Tierra disminuye a nuestros ojos el resplandor de astro con intervalos muy cortos.

Hoy está ya determinada la existencia de este planeta, y los astrónomos que han estudiado sus condiciones de existencia pueden darnos por deducción detalles sorprendentes de

los seres que viven a 900.000 kilómetros de nosotros. En el curso de su expedición a la luna, Cavor, el héroe de Wells no vió nada tan espantoso.

El mismo planeta Júpiter, 1.300 veces más grande que la Tierra, es casi insignificante comparado con este mundo fantástico lanzado a una velocidad inimaginable alrededor de Algol. No es visible más que en el momento de pasar por delante del astro y aun así lo único que se percibe es su sombra. Esta sombra ha permitido calcular el grosor del planeta, que es un millón de veces mayor que la Tierra. Si estuviesen reproducidos allí proporcionalmente nuestros océanos y nuestras cumbres más elevadas, tendrían los primeros de 400 a 1.200 kilómetros de profundidad, y las segundas de 800 a 1.000 kilómetros de altura. Los hombres medirían 200 metros de alto, y los árboles gigantes de las selvas llegarían con sus ramas a 1.200 o 1.500 metros de altura.

Como es natural aumentaría en iguales proporciones la fuerza de gravedad o el peso de los cuerpos. Suponiendo que la densidad media sea la misma en el planeta gigante que en la Tierra, un cuerpo que pese un kilo en nuestro mundo pesaría ciento en aquel extraño mundo. Conservando la proporción un hombre de allí pesaría en su mundo 7 millones y medio de toneladas, en el nuestro 7 y media nada más.

La atmósfera de un planeta semejante tiene que ser forzosamente muy distinta de la nuestra, por razones largas de enumerar aquí, entre ellas la de la fuerza de gravedad.

La densidad del aire es considerablemente más grande en el satélite de Algol que en la Tierra. Si se admitiese que aquel lejano mundo pudiera ser habitado por seres de sustancia tan débil densidad como los hombres, flotarían en la atmósfera como globos aerostáticos, y podrían moverse en el aire tan fácilmente como nosotros en el agua cuando nadamos.

Admitiendo por el contrario que la

densidad media de la atmósfera en dicho planeta sea igual a la del Sol, es decir, una cuarta parte próxima a la de la nuestra, se llega a resultados inversos no menos sorprendentes. En este caso los cuerpos pesarían allí veinticinco veces más que aquí. Los árboles y los animales deben de ser aplastados, los hombres enanos horribles de menos de un metro de alto, que apenas podrán tenerse de pie. Puede asegurarse que para vivir en semejantes condiciones los hombres no deben pasar de 36 centímetros de talla.

Los sabios que han llevado hasta límites tan extremos sus suposiciones científicas, han realizado un viaje al dominio del fantástico, pero posible, como no lo soñó ni Julio Verne.

"Pote" en campaña

Este hombre incansable pasará a la Historia, como pasa todo aquello que supo hacerse notable diferenciándose del resto de los humanos. Y a "Pote," el popular licenciado que peina y gobierna en sus dominios de "La Moderna Poesía," se le ha ocurrido maltratar su hacienda para que todo el mundo se lleve de su librería lo que necesite por precios casi absurdos y salga contento de aquel templo de la literatura catalogada.

No conforme con esto, recibe todos los periódicos ilustrados que se editan en España y el extranjero, habiendo recibido últimamente "Blanco y Negro," "Gráfico," "Nuevo Mundo," "Sol y Sombra," "Alrededor del Mundo" y centenares de colecciones del "Hefaldo," "Liberal," "Imparcial," etc.

A "La Moderna Poesía," pues, para que el público se convenza de que el licenciado Pote pasará a la posteridad con capítulo preferente.

ASOCIACION VASCO-NAVARRA DE BENEFICENCIA

Suscripción iniciada por esta Asociación a beneficio de los familiares de las víctimas causadas por la Galerna del 12 de Agosto de 1912 en las costas de Euzkaria:

Table with columns: Name, Amount (Cy.), Total. Lists names like Antonio Vila, Antonio Menéndez, etc., with amounts.

Advertisement for Scott's Emulsion. Text: 'No Hay Nada Que Pueda Sustituir a La Emulsión de Scott'. Includes image of a man with a fish and text: 'de Aceite puro de Hígado de Bacalao'.

PARA LOZA Y CRISTALERIA LA CASA DE HIERRO, OBISPO ESQUINA A AGUACATE

ES DE OPORTUNIDAD

retratarse en la fotografía de Colominas y Comp., SAN RAFAEL 32, aprovechando la gran rebaja de precios que se hacen por tener que liquidar la existencia de materiales. — 6 imperiales cle., UN PESO.— 6 postales cle., UN PESO y 50 por ciento de rebaja en precios de los retratos buenos.— Se hacen varias planchas para elegir.

Advertisement for Linea Ward. Text: 'Vapores de travesía LINEA WARD'. Includes image of a ship and text: 'CUBA Y NEW-YORK'.

Table with columns: Class, Price. 'PRECIOS DE PASAJE'. Lists prices for 1st, 2nd, 3rd class and preference.

Fundándose en esta disposición, la Compañía no admitirá bulto alguno de equipaje que no lleve claramente estampado el nombre y apellido de su dueño, así como el del puerto de destino.

Para cumplir el R. D. del Gobierno de España, fecha 22 de Agosto último, no se admitirá en el vapor más equipaje que el declarado por el pasajero en el momento de sacar su billete en la casa Consignataria.

Advertisement for Vapores costeros. Text: 'Vapores costeros EMPRESA DE VAPORES DE SOBRINOS DE HERRERA'.

Ataque en Guantánamo. Los vapores de los días 7, 18 y 28 atracarán al Muelle de Boquerón, y los de los días 14 y 21 al del Desco-Gaimera.

Advertisement for Vapores Correos Alemanes. Text: 'VAPORES CORREOS ALEMANES HAMBURG AMERICAN LINE'.

Table with columns: Destination, Date. 'Salidas Semanales para España y Norte de Europa'. Lists destinations like Vigo, Santander, Hamburg.

Salidas Semanales para España y Norte de Europa. Servicio directo a España. Ipiranga, F. Bismarck, Dania, K.C. Cesilie.

Salidas Semanales para España y Norte de Europa. Servicio vía Canarias. Frankenwald, Steigerwald, Bavaria, Sr. Reewald.

Advertisement for Vapores GIBARA. Text: 'Vapor GIBARA'.

Advertisement for Vapores NUEVITAS. Text: 'Vapor NUEVITAS'.

Advertisement for Vapores Correos Franceses. Text: 'VAPORES CORREOS FRANCESES BAJO CONTRATO POSTAL CON EL GOBIERNO FRANCÉS'.

Advertisement for Vapores Correos. Text: 'VAPORES CORREOS de la Compañía Transatlántica ANTES DE ANTONIO LOPEZ Y C'.

Table with columns: Class, Price. 'PRECIOS DE PASAJE EN ORO AMERICANO'. Lists prices for various routes.

REBAJAS DE PASAJE DE IDA Y VUELTA. Boletos directos hasta Río de Janeiro y Buenos Aires, por los vapores correos de esta Empresa, con trasbordo en Canarias, Vigo, Coruña (España) ó Hamburgo (Alemania), á precios módicos.

Advertisement for Vapores HABANA. Text: 'Vapor HABANA'.

Advertisement for Compañía Naviera de Cuba. Text: 'Compañía Naviera de Cuba ETELVINA'.

Advertisement for Vapores Correos Franceses. Text: 'VAPORES CORREOS FRANCESES BAJO CONTRATO POSTAL CON EL GOBIERNO FRANCÉS'.

Advertisement for Vapores Correos. Text: 'VAPORES CORREOS de la Compañía Transatlántica ANTES DE ANTONIO LOPEZ Y C'.

PROXIMAS SALIDAS de la Habana para MEXICO: Octubre 2, 19, 20, 29. de SANTIAGO DE CUBA para New York, Octubre 11 y 25.

VIAJES ALREDEDOR DEL MUNDO. Dos grandes excursiones de tres meses y medio de duración, en el lujo trasatlántico "Cleveland," de 17,000 toneladas, saliendo de New York el 19 de Octubre de 1912, y de San Francisco el 6 de Febrero de 1913.

Advertisement for Vapores HABANA. Text: 'Vapor HABANA'.

Advertisement for Compañía Naviera de Cuba. Text: 'Compañía Naviera de Cuba ETELVINA'.

Advertisement for Vapores Correos Franceses. Text: 'VAPORES CORREOS FRANCESES BAJO CONTRATO POSTAL CON EL GOBIERNO FRANCÉS'.

Advertisement for Vapores Correos. Text: 'VAPORES CORREOS de la Compañía Transatlántica ANTES DE ANTONIO LOPEZ Y C'.

VIAJES ALREDEDOR DEL MUNDO. Dos grandes excursiones de tres meses y medio de duración, en el lujo trasatlántico "Cleveland," de 17,000 toneladas, saliendo de New York el 19 de Octubre de 1912, y de San Francisco el 6 de Febrero de 1913.

Advertisement for Vapores HABANA. Text: 'Vapor HABANA'.

Advertisement for Vapores NUEVITAS. Text: 'Vapor NUEVITAS'.

Advertisement for Compañía Naviera de Cuba. Text: 'Compañía Naviera de Cuba ALAVA II'.

# Página del Hogar



## De usted para mí

Me escribe una señora, cuyos pies beso: "Ve, unas veces con mucho gusto y otras con escaso agrado, que sigue usted con bastante atención las diversas evoluciones del feminismo, ya para alabarlas, ya para ponerlas en solfa. Quisiera yo saber, y perdóneme la curiosidad, cuál de esas dos medidas aplicadas a usted al interesantísimo caso de masculinización femenil, como usted dice que acaba de surgir en Viena, capital del imperio austriaco; pues no siempre han de venir estas novedades de Inglaterra o los Estados Unidos. Por si desconociera usted el caso a que me refiero, tendré verdadera satisfacción en informarle, sin reparar en que acaso le proporcione tema para darnos, no una deladita de miel, sino de hiel."

Desearé mi amable e intencionado comunicante tal temor; porque me figura a qué caso alude, y el caso no merece comentarios con acibar, aun cuando tampoco es para que lo sirvamos con alibar. En Viena se ha creado un cuerpo de bomberas, es decir, de bomberos con faldas. ¡No es eso, señora mía! Sesenta son las hijas de Eva, que comprende el referido cuerpo.

Muy poco galantes serán los incendios en la capital de Austria si no se dejan vencer por tan numerosas y arrogantes adversarias. A primera vista, la formación de semejante cuerpo causa el mismo efecto que nos produciría un tercio de la Guardia Civil formado por salteadores de caminos. Porque—nada me lo negaré—desde que ardió Troya por culpa de la bella Elena, hasta las innumerables chamusquitas que registra a diario la crónica actual, ¡qué es la mujer, sino el ser más incendiario de la creación!

Una formidable antología podría componerse con una mediana parte de los que poetas y prosistas de todos los tiempos y naciones han dicho sobre el fuego, las llamas, el encenderse, el abrasarse, etc., etc., por causa del amor en sus múltiples formas y derivaciones. Y he aquí que después de haberse pasado la mujer toda la vida del género humano prendiendo fuego en derredor de sus combatientes encantos, se suete ahora a combatir la quema, y no metafóricamente, sino ingresando en el cuerpo de bomberas.

Si las bomberas vienesas han profesado como tales por redimir en algún modo los estragos que en los vieneses sensibles hayan causado con el fuego de sus miradas, de su pasión, de sus celos, de su coquetería y demás combatibles, hay que atar esa determinación y desear que tenga imitadoras en otras capitales. En Madrid ya existe algo parecido. No son bomberas precisamente las que aquí tenemos; pero entre las aficionadas a toros hay bastantes *bombistas*... y váyase lo uno por lo otro.

Esta satisfecha mi comunicante, cuyos pies beso? Creo que he puesto mucha más miel que hiel en estos ligeros comentarios, y que no se puede tratar con más indulgencia un caso de masculinización femenina.

Pero no a todas las vienesas les da por el hombrun y por convertir el feminismo en marinachismo. Allí, como en todas partes, el eterno feminismo recobra sus derechos imprescriptibles; y sabido es que nada hay tan femenino y tan eterno como el culto a la moda.

De Viena llega la última palabra del "chic" femenino para la próxima temporada. Consiste en llevar medias de oro. ¿Medias de oro? se dirá. ¿Cómo puede ser eso! Pues tejiéndolas con filisima y flexible filigrana. Las pierlas de las damas elegantes y de las damiselas arrisicadas van a subir de precio durante el otoño invierno. Mas no mucho, a decir verdad. Cada par de medias de filigrana de oro costará 150 francos. ¡Una miseria, como usted va, señora mía!

No sé lo que acerca de esta moda de viana opinará la señora, cuyos pies beso, a quien tanto interesan al parecer estas triviales opiniones mías; pero me figuro lo que dirá la inmensa mayoría de mis lectores con pantalones:—Entre una mujer con medias de oro y otra con casco de bombero, me quedo con una que me cepille el hongo y me sepa zurrir los calcetines.

Somos unos infames egoístas!

MARIANO DE CAVIA

## Serranilla

Era pura nieve  
y los soles me hicieron cristal.  
Bebe, niña, bebe  
la clara pureza de mi manantial.

Canté entre los pinos  
al bajar desde el blanco nevero;  
crucé los caminos,  
dí armonía y frescura al sendero.

No temas que, a leve,  
finja engaños ni voz de cristal.  
Bebe, niña, bebe  
la clara pureza de mi manantial.

Allí, cuando el frío,  
mi blancura en las cumbres entoca;  
luego, en el estío,  
voy cantando a morir en tu boca.

Tan sólo soy nieve,  
no me enturbian ponzoña ni mal.  
Bebe, niña, bebe  
la clara pureza de mi manantial.

Enrique DE MESA.

## Pues bien....

### Los derechos de la mujer

Se ha hablado mucho de los derechos del hombre. Pues bien, hablemos ahora de los derechos de la mujer.

¡Sabéis cuáles son los sagrados derechos de la mujer?

Hélos aquí:

El derecho de tener siempre el alma abierta al bien, de purificar los corazones donde el alma acaba de germinar; el derecho de consolar, de rogar y de amar.

El derecho de secar y enjugar las lágrimas, de disipar los enojos, cuando apenas han nacido; y de conceder al desgraciado un perdón generoso y de serenar la frente de un criminal.

El derecho de velar cerca del lecho de la agonía, de reanimar los corazones a quienes la muerte ya toma; y cuando todas las esperanzas desaparecen, ofrecer celestial esperanza a los oídos ya casi apagados.

El derecho de encender en el corazón la llama de la esperanza; de arrancar al culpable a su vergüenza, tendiéndole generosa mano; el derecho de consolar a la viuda y al huérfano.

El derecho de llevar al camino de la cruz los corazones inmaculados de los niños.

El derecho de encender en el corazón la más santa caridad, y dirigir las almas al cielo, y de abrir su vuelo más allá de nuestro empañado horizonte, a los campos de lo infinito.

El derecho de olvidarse de sí misma, de vivir y morir por aquel a quien ama, de embellecer para él esta vida material con su dulce sonrisa y cantos de amor.

## Fiebre matrimonial

El coronel Edward H. Green, hijo de la famosa Hetty Green, la mujer más rica de los Estados Unidos, cuya fortuna se calcula en unos 200 millones de dólares, es un solterón de cuarenta y cinco años, ocupado únicamente en manejar la fortuna de su madre.

Hace tres meses algunos amigos comenzaron a darle bromas en un banquete, sobre el estado de celibato en que vivía, y Mr. Green para defenderse de las bromas de que era víctima, declaró que se sentía muy desgraciado, pues deseaba casarse y no se atrevía a hacerlo, porque tenía que la dama que eligiera por esposa, le correspondiera tan solo por su fortuna.

En mal hora hizo el coronel tal declaración. Un *reporter* indiscreto que asistía al banquete, publicó un artículo declarando que Mr. Green deseaba casarse, y que deseaba encontrar una mujer desinteresada para compañera de su vida.

Desde el día siguiente, comenzó a recibir cartas de mujeres abnegadas dispuestas a amarle mucho, y a no hacer caso de sus millones, y hasta la fecha ha recibido 6,242 cartas; de otras tantas damas yanquis y de Inglaterra, en que todas declaran que es la buena cara del coronel y no el "vil metal" lo que las hace ofrecerse para formar un hogar feliz para el solterón renente.

Entre las cartas que ha recibido Mr. Green, la más notable procede de una mecanógrafa, que se expresa en los siguientes términos:

"Yo soy una buena pianista y canto muy bien, y mis admiradores declaran que soy extremadamente bella. Soy de naturaleza apasionada y aut muy pronto. Mi oficio es taquígrafa. Si me conociera usted me amaría en seguida.

El coronel ha resuelto irse a Texas para escapar a la avalancha amorosa que le amenaza, provocada por la broma de sus amigos.

MODESTO PEREZ.

## La patria y el idioma

Siempre sería de muy interesante actualidad, pero ahora la tiene ineludible, el problema de la difusión del castellano como vehículo supremo para ensanchar los dominios espirituales de España.

Allí donde haya alguien que hable nuestro idioma, allí estará nuestra patria, que será tanto más dilatada cuanto el castellano esté más difundido.

A setenta millones asciende el número de quienes se expresan hoy en él, y como en España no hay más que unos dieciocho millones de habitantes, parece que la patria española está más fuera que dentro de sus materiales contornos.

Para que podamos decirlo así de manera que las palabras correspondan a la realidad, ¿qué había que hacer? ¿Cómo conseguiremos que llegue a ser verdad tanta grandeza?

Ahora se acaba de constituir una asociación titulada *Liga Cervantina*, para la propagación del castellano en el mundo, especialmente en las repúblicas hispano-americanas.

El pensamiento y los propósitos de dicha Liga merecen aplauso; pero tienen algunos defectos.

*Liga Cervantina* es un nombre poco comprensivo; con lo que queremos decir que tiene menos cabida que la que debiera.

El idioma, como organismo vivo que es, evoluciona, y no es el castellano de los clásicos el que sobre todo hay que entender, sino el de Pí y Margall, el de Gaxiola, el de Valera, el de don Emilia Pardo Bazán, el de Valle-Inclán, el de Unamuno, el de Galdós, el de Cajal, el de Carracedo, el de Palacio Valdés, el de Villaspesa, el de Manuel Bueño, el de los Machado, el de Baroja, el de *Azorín*, el de todos los grandes artistas, pensadores, poetas y hombres de ciencia española de nuestros días.

En la concurrencia espiritual de los pueblos tenemos que luchar con nuestro idioma en cuanto es expresión, principalmente, de las actuales modalidades de nuestra alma. Se trata de una lucha de culturas modernas. Y no vamos a aspirar a vencer al presente con el pasado. Lo clásico debemos fundirlo también, pero como elemento indispensable para el conocimiento de la historia de nuestra lengua.

Setenta millones de personas se expresan hoy en castellano; muchos millones de ellas en un castellano bastante averiado.

Una cosa es la exterioridad y otra es el contenido. Las averías provienen en gran parte de que ambas cosas discrepan lastimosamente, de que ocurrimos a la lucha con pueblos más ricos en ideas que nosotros.

Antes de pensar en nuevas propagaciones de nuestra lengua, hay que pensar en afirmarla en sus extensos, pero no despejados dominios.

Para contribuir a despejarlos, y para empresas posteriores de más alcance, difundamos nuestros más ricos tesoros de hoy y de ayer. Pero no olvidemos que lo fundamental tiene que ser elaborado, aquí en la metrópoli, una cultura poderosa; porque no hemos de competir ni triunfar con palabras, sino con ideas.

Habrà que repicar y andar en la procesión; será indispensable que miremos a la vez a nuestros problemas nacionales y a nuestros problemas internacionales; pero lo que más nos urge y lo que facilitará maravillosamente nuestra orientación y nuestras empresas en el exterior, es que nos reconstituáramos en el viejo solar, que hagamos dentro de él una patria fuerte y fecunda por el cuerpo y por el espíritu.

## Mira bien....

Cuentan del padre Laforga que, viajando en un coche de segunda, camino de Madrid, iba en su compañía varios jóvenes.

Estos para mortificarle sin duda, contaban en voz alta cosas horribles y estupidas.

El padre Laforga no pestañeaba; pero al llegar a Madrid, dijo a sus compañeros de viaje:

—¡Hasta la vista señores!

—¿Cómo hasta la vista?

—Sí, hasta pronto. ¡Soy el cura de la cárcel modelo!

## Obligaciones

Ningún papel tan grande e importante como el que la mujer ha de desempeñar cerca del hombre, siendo su compañera, guía de la familia, educadora de los hijos. Su labor se extiende a las más altas esferas del pensamiento y de los íntimos afectos del alma.

Para desempeñar esta misión la mujer necesita gran cultura, buen sentido moral y voluntad educada, firme, recta y mejor encaminada. No se crea, erróneamente, que se necesita mayor intelectualidad o más exquisitas dotes anímicas para dedicarse al arte o al estudio de una ciencia que para ser conscientemente directora del hogar.

Son los tres aspectos de esta misión. Compañera: la mujer necesita convenir con el esposo, padre o hermano, aconsejarle, conocer sus negocios, acompañarle en la vida de sociedad, hacerle agradable el hogar y compartir sus cuidados y sus gustos.

Directora: ha de administrar los intereses de la familia, atender a sus criados, ropas, etc., de modo que se reciba la mayor suma de bienestar con el menor gasto posible.

Madre: ha de cuidar del desarrollo físico de los niños, de su educación y del desenvolvimiento de sensibilidad para inclinarse al bien guiando la voluntad hacia lo bello y lo bueno.

Lo primero que necesita una mujer es armonizar estos tres deberes: tan complejo en uno solo y distribuir su tiempo de un modo que le permita atender a todo sin fatiga.

El primer cuidado de toda persona al empezar el día, es el aseo. La dueña de la casa cuidará del suyo, haciéndolo extensivo a los individuos de su familia y al arreglo del hogar.

Después dedicará el cariñoso saludo al esposo, a los hijos y demás individuos de la familia. Tratará de las ocupaciones extraordinarias del día. Se ocupará de las cuentas, administración; dará órdenes para el día siguiente, y libre ya de los cuidados domésticos, podrá atender a sus labores, sus aficiones artísticas, el solaz con sus hijos y las tareas de la vida social al lado del esposo, al que nunca dejará de dar la preferente atención para acompañarlo en paseos, teatros, etc.

Es un error descuidar al esposo por la casa y por los hijos. La mujer casada ha de ser, ante todo, amante para su marido. Mientras él se entrega a sus ocupaciones, ella atiende al hogar, a los niños. Cuando el esposo llega, despreocupada de todo, no ha de tener más ocupación que serle agradable. Jamás se hablará al esposo de las tareas o dificultades de la casa o del servicio. Jamás los niños se presentarán ante él sucios o mal vestidos, ni le impedirán sus ocupaciones o su descanso. Nunca la esposa aparecerá sin la coquetería de la mujer amante que recibe al ser amado.

## Poesía

I

Del rojo sol de estío los ardores agostan más jardines orientales. Están mudos de sed los surtidores y de sed se deshojan los rosales. Y hasta aquel ruiseñor cuyas cántigas perfumaron de ensueño mis veladas muerto le encontré ayer, lleno de hormigas, entre las negras hierbas calcinadas. Ni el eco errante de una voz alegre el sopor infinito del paisaje... Todo muere y al par todo se olvida... Sólo la sombra de una araña negra hila entre el esqueleto del ramaje el techo fatigado de la vida.

II

Un triangular ensueño de cipreses rasga el cobalto fúlgido del cielo, proyectando en el ocre de las mieses las sombras de su obscuro desconuelo. Es ceniza la jiba de la sierra; nos asfixia la fiebre del bochorno... Quema el aire, y parece que la tierra es el candente respirar de un horno. El llano es todo fuego, sin más sombra que la de nuestro cuerpo... Algún día con voz ronca de sed... Y paladea el labio las nostalgias de la jarra que colgada a la sombra de la parra el frescor de sus lágrimas gotea.

## LA DAMA VESTIDA DE BLANCO

Jardín blanco de luna, misterioso jardín a toda indagación cerrado, ¡qué palabra fragante ha perfumado de jazmines la paz de tu reposo? Es un desgarraimiento prodigioso de perlas, sobre el mármol ovalado de la fontana clásica un llamado suspirar... un arrullo tembloroso... Es el amor, la vida... ¡Todo eso hecho canción! La noche se ilumina; florecen astros sobre la laguna... ¡Es la luna que canta al darte un beso. ó el ruiseñor que estremecido trina al recibir los besos de la luna?

III

Estático de amor: entre la hoguera de los amplios ropajes, tu semblante tiene una placidez de agonizante, bajo los humos de tu cabellera. De tus oxangües dedos en la cara se desangra un clavel rojo y fragante; y un circular silencio alucinante en torno, en torno de tu esfinge impera. Es de sangre el brocado que te viste y de espanto se eriza mi cabello... ¡Eres la imagen de una degollada, y temo que, al tocarte, rueda triste de la marmórea desnudez del cuello tu pálida cabeza ensangrentada!

Francisco VILLAESPEA.

## Tetras hebreas

### El rabino Simón

Una vez el Rabino Simón compró un camello a un israelita; sus discípulos se lo llevaron a casa y al quitarle la silla descubrieron una sarta de diamantes oculta bajo ella.

—¡Rabino! ¡Rabino! — exclamaron—la bendición de Dios te hace rico, porque creyeron que era un don de la Providencia.

—Tomad los diamantes y devolvedlos al hombre que me ha vendido el animal—dijo el virtuoso Rabino—; él me ha vendido un camello, no piedras preciosas.

Los diamantes fueron devueltos, con no poca sorpresa de su propio dueño; pero el Rabino conservó dos joyas de mucho más precio: la "honradez" y la "integridad."

## Juegos de prendas

### El jardín de mi tía

Todo el mundo forma un círculo. La persona que dirige el juego pronuncia estas palabras: "Vengo del jardín de mi tía. ¡Caramba, qué hermoso es el jardín de mi tía! En el jardín de mi tía hay cuatro rincónes." Los que le siguen a la derecha deben repetir esto palabra por palabra, y si se equivocan pagan prenda. El director pronuncia entonces de nuevo la misma frase, y añade: "En el primer rincón hay un jazmín, te quiero sin fin." La frase, alargada de esta manera, torna otra vez a dar vuelta por la derecha, debiendo repetirla todos y sin vacilar, no pena de pagar prenda. Acabada la vuelta, el director repite todo, y añade: "En el segundo rincón hay una rosa; quisiera abrazarte y no me atrevo, hermosa."

Los contentillos repiten por turno, bajo las mismas condiciones.

El director continúa: "En el tercer rincón hay una hortensia, hazme una confidencia." Aquí cada uno dice un secretito al oído a su vecinita de la izquierda. Por último, el director, después de volver a empezar, termina así: "En el cuarto rincón hay una adormidera, lo que me has dicho bajo alto lo quisiera." Al repetir la frase completa, cada uno debe revelar en voz alta el secretito que ha confiado a su vecinita, y si ésta declara que la revelación no es sincera, aquél tiene que dar una prenda.

## El zapatero

Detrás del palacio real habitaba un pobre zapatero de viejo, que todo el santo día, desde el alba hasta el toque de *Angelus*, se lo pasaba echando medias suelas y tacones y haciendo toda clase de composturas.

Machacaba la suela y cantaba, cogía la lezma y cantaba, tiraba del cerote y cantaba; unas veces bromeando con la herbolaría, su vecina; otras diciéndole cosas a las muchachas que pasaban, así entretenía su tiempo alegremente.

Encima de su chisconillo estaban las habitaciones del príncipe heredero; un pobre príncipe, melancólico y triste, aburrido de la hipocresía cortesana y de la abominable etiqueta de Palacio.

Escuchando un día y otro al zapatero, el príncipe se aficionó a oírle.

Cante hoy, cante mañana, al zapatero estaba siempre de buen humor; el pobre príncipe más aburrido cada vez, sentía envidia de la felicidad de su vecino, y curiosidad de saber por qué tenía siempre ganas de cantar.

El zapatero fué llamado a Palacio una mañana.

—¡Por qué—le dijo el príncipe—te muestra a todas horas tan alegre?

—Oh, respetable Alteza! Si esto es desagrada, no cantaré más.

—No—repuso el príncipe.— Quiero saber la causa de tu alegría. ¿Acaso eres rico?

—¡Yo! No poseo ni siquiera un céntimo. Mi agujero de topo en el portal donde trabajo. Con lo que gano apenas si tengo para que vivan mi mujer y mis cinco niños...

Entonces el príncipe pensó: Indudablemente, éste es un gran hombre, y merece ser recompensado.

—Yo voy a darte—dijo—10,000 pesetas para que te proveas de cuanto necesitas y puedas estableerte.

El zapatero a los pocos días abrió una magnífica zapatería, la mejor de la ciudad, con el título de *La bota de oro*. Hizo en breve tiempo un negocio magnífico. Compró la casa y ensanchó el local, tomó diez dependientes, se dedicó al comercio en gran escala dejó de trabajar; pero desde entonces ya no volvió a cantar ni poco ni mucho; se tornó pensativo y preocupado.

—¿Qué es eso?—le preguntó un día el príncipe.— ¿Cómo no cantas ahora? ¡Has perdido tu alegría?

—Oh, Alteza! Yo le beso las manos. Es que antes no tenía nada que me hiciese pensar. Vivía como un pájaro, libre y feliz y el día de mañana no me preocupaba nunca. Hoy, en cambio, me inquieto, por ejemplo, la llegada del barco que trae para mí pieles raras y costosas. Cualquier accidente me intranquiliza. Temo siempre que mis dependientes me roben, que asalten mi casa los ladrones, que el Banco donde tengo grandes sumas quiebre... ¿Cómo queréis que cante!

—Ah!—dijo pensativo el príncipe.— Tu eras más feliz cuando eras pobre! ¡Yo también, rico, poderoso, soy un desdichado!

Moraleja: La felicidad está en aquél que sabe conformarse con su suerte y no ambiciona nada.

## De cocina

### Lengua de vaca a la francesa.

Después de limpia y escaldada en agua hirviendo, se pone a cocer con agua, sal, cebolla, ajo y zanahorias, y cuando ha cocido como una hora, se saca, pela y mecha con tiras de tocino y jamón y se rehoga en un poco de aceite.

En el que quede después de sacada la lengua se fría un poco de harina, hasta que tome color, que se agrega a la lengua, preparada en una cacerola con cebolla, zanahoria, perejil, una ramita de tomillo, dos o tres granos de pimienta y dos tazas o más de caldo.

Se deja cocer a fuego lento un par de horas, y luego se cuele la salsa resultante, que se vuelve a echar sobre la lengua, aumentada con seis pepinillos en vinagre picados y un par de cucharadas de alcázaras, también en vinagre.

Se acerca otra vez al fuego, y cuando ha cocido un cuarto de hora, se sirve.

### Eclairs de Chantilly.

Estos eclairs (relampagos) son de la misma pasta que los *petit choux*; pero, en vez de redondos, se hacen alargados en forma de palotes, echando sobre las latas la pasta con un embudo o cencerro de papel y dándole el largo de seis a siete centímetros y el grueso de un dedo y poniéndoles bien separados unos de otros.

Después de cocidos se rellenan de chantilly por un extremo, haciendo un pequeño agujero que luego se procura tapan y disimular. Por encima se les barniza un poco con crema de chocolate hecha como la anterior, pero cambiando el café por el chocolate o bien se les pone un poco de caramelo

## Palabras

En buen libro es un legado que hace el autor a la humanidad.

Una crítica injusta equivale a un elogio indiscreto.

Por un clavo se pierde una herradura; por una herradura, un caballo, y por un caballo, un caballero.

El matrimonio es a veces un sacramento que encierra dos: el matrimonio y la penitencia.



LA NOCTA DEL DIA

Vivo en obsesión constante porque desde hace ya tiempo, por arte del demonio, se por arte del teléfono...

Gran excursión á Matanzas

El día 10 de Octubre habrá excursión á Matanzas organizada por los Ferrocarriles Unidos, que a no dudarlo, será un éxito...

SOCIEDADES ESPAÑOLAS

Movimiento de Enfermos. En la "COVADONGA" Ingresaron: Emilio Riesgo Castro, Celso García Cidamévil, Luis Mosteirin...

DEPARTAMENTO DE SANIDAD

DEFUNCIONES. Octubre 2. Alberto Torres, 10 años, Trocadero 11. Nafetta; Matilda González, 3 años, Calandera 94...

REGISTRO CIVIL

MATRIMONIOS. José Fraga Fernández, con Trinidad Sánchez y Robinson; José Aguirre Abreu, con Antonia García Olive...

Espectáculos

NACIONAL.—Compañía cinematográfica de Santos y Artigas.—Estrenos diarios.—Función por tandas...

A las 9: Estreno de la colosal cinta, en 5 partes, La Rampe, y las películas Los ingratos (2 partes), Salvada de los torres (2 partes), y Honra de castigada.

ALBISU.—Cinematógrafo y concierto.—Estrenos diarios.—Función por tandas. A las 8: Estreno del juguete cómico en una película, La cita de Cebollino...

CASINO.—Compañía de zarzuela española.—Función por tandas. A las 8: Tres magníficas películas y la zarzuela en un acto El contrabando.

CINE NORMA.—Cinematógrafo y concierto.—San Rafael y Consulado.—Función por tandas.—Matinés los domingos.

LA MODA AL DIA

Toca hoy su turno a la casa que citamos con más preferencia en esta sección, o sea "Roma," de Pedro Carbón...

Libros de Texto

a precios muy económicos, de venta en la LIBRERIA NUEVA, de Jorge Morón, Maguayes frente al Teatro Martí, Apartado 255.

Libros de texto para las carreras

La Librería "Cervantes" acaba de recibir un completo surtido de textos de todas clases, que vende a precios baratos.

Téllez: Exterior y Reconocimiento de los Animales. Moyano: Fisiología Veterinaria. Cadeac: Enciclopedia Veterinaria, 19 tomos.

CRONICA RELIGIOSA

DIA 5 DE OCTUBRE. Este mes está consagrado a Nuestra Señora del Rosario. El Circular está en las Reparadoras...

Libre ya entonces de las ataduras del mundo, cifró solo su ambición en agradar a Dios, y se retiró a hacer vida solitaria. Como siempre, había sido muy devota de los apóstoles San Pedro y San Pablo...

El domingo, día 6 del corriente, a las ocho de la mañana, se celebrará la fiesta que anualmente se consagra a Nuestra Señora de las Nieves...

Iglesia de San Francisco de Paula

(VIBORA). El domingo, día 6 del corriente, a las ocho de la mañana, se celebrará la fiesta que anualmente se consagra a Nuestra Señora de las Nieves...

Iglesia de San Felipe

El día 6 del presente mes comenzará la solemnidad de San Felipe. Todos los días, a las 8 y media, misa cantada, rezándose a continuación el ejercicio y gozos. Por la tarde, a las seis y media, exposición de la Santísima Eucaristía...

Iglesia de Santo Domingo

DIA 1.—En esta iglesia comienzan los solemnes cultos del mes de Octubre. Por la mañana, a las 8, misa cantada. Por la noche, a las 7 y media, el ejercicio del mes.

Parroquia del Ángel

El próximo domingo, a las 9 a. m., se celebrará una fiesta solemne en honor de la Santísima Virgen de la Caridad en acción de gracias por los favores recibidos.

Parroquia de Monserrate

Empieza el día 4 a las 8 y media, la novena de Nuestra Señora de las Mercedes, día 6 solemne misa y 12, a la misma hora, fiesta con orquesta.

Iglesia de San Francisco

El viernes próximo, 4 de Octubre, en que se celebra la festividad de San Francisco de Asís, se dedicará los cultos siguientes: A las siete y media misa de comunión; a las nueve misa solemne con sermón...

GABINETE DE OPERACIONES DENTALES DEL DOCTOR TABOADELA

DENTISTA Y MEDICO CIRUJANO OPERACIONES ESMERADAS DENTADURAS POSTIZAS DE TODOS LOS SISTEMAS CONSULTAS DE 8 A 4. TELEFONO A 7619

ENSEÑANZAS

¿Quiere Vd. ser un experto? TENEADOR DE LIBROS: Vaya a la "Academia Cuba," Aguilá 110. Clase especial de contabilidad para señoras.

COLEGIO DE SAN AGUSTIN

Enseñanza de Estudios elementales, Segunda enseñanza, Carrera de Comercio y Curso preparatorio para Escuela de Ingeniería. Se pone especial esmero en la explicación de las Matemáticas...

EN EL CAMPO

Desen establecerse una Profesora que ha estudiado además de la profesión sual toda la filosofía y Letras. Para ello quiere en primer término contar con la educación de los hijos de alguna familia importante de la población.

COLEGIO CERVANTES

Primera y Segunda Enseñanzas.—Comercio e Idiomas.—Carreras especiales. Director: MANUEL LAGOS TOLEDO. Teléfono A-5380.—San Nicolás Núm. 1

LEON ICHASO

LICENCIADO EN FILOSOFIA Y LETRAS Da lecciones de Primera y Segunda Enseñanza y de preparación para el Magisterio. Informará en la Administración de este periódico: o en Acosta núm. 99, antiguo.

COLEGIO "EL NIÑO DE BELEN"

Kindergarten.—Enseñanza elemental, su perior, secundaria y comercial.—Insuperable enseñanza de Inglés.—Mecanografía sistema Vidal.—Mucha práctica demostrada, muchos alumnos prácticos.—Se da título de Tenedor de Libros.—Enseñanza de Ciegos y Sordomudos.—Orientaciones y preparación para la vida del trabajo, según aptitudes.—Calistenia y Gimnasia respiratoria.—Mucha higiene, moral y física.—Alimentación sana y abundante, trato familiar.—Hay pupilos, mediotipos, terciopulos y externos.—Por correo, prospectos. FRANCISCO LAREO, Director. Amistad 83-87.—Habana. C 3269. 26-26 Sep.

Colegio de Niñas

SANCHEZ Y TIANT. Reina núm. 118. Teléfono A-4784. El nuevo curso escolar ha comenzado el 9 de Septiembre. Se admiten pupilas, medio y terciop pupilas y externas. Se facilitan prospectos. 10165. 26-10 Sep.

DE LIBROS E IMPRESIONES

¿Es usted maestro? ¿Quiere usted enseñar Aritmética con éxito extraordinario y comodidad sin igual? ¿Quiere usted enseñar a leer pronto y bien? ¿Desea usted enseñar Geografía de Cuba brevemente y familiarizar a los niños con esta materia por medio de fáciles lecturas? Adopte desde ahora la Aritmética, el Silabario y la Geografía de Laro, de venta en "La Moderna Poesía" y demás librerías principales, a 40, 10 y 5 centavos ejemplar. En cantidad, casa del autor, colegio "El Niño de Belén," Amistad núm. 83-87. C 3182. 26-12 S.

VER DE LEJOS Y DE CERCA CON UNA SOLA PIEDRA.

MODERNO ANTIGUO. Día tras día aumenta la venta de estas piedras que permite ver a todas distancias sin tener que quitar o levantar los espejos. No son pegados, no tienen medida luna, ni raya alguna y no se ve división de ninguna clase.

COMPRAS

COMPRO ARRIENDO O COMPRO UN TAJAR: compro un cine, una casa de huéspedes; compro café y bodega. Lake, Prado núm. 101, A-5500. C 3485. 4-4

SE COMPRA

toda clase de objetos antiguos y de arte, en bronce, marfil y porcelana, centro, jarrones, candelabros, bandejas, abanicos antiguos, platos de escudo o corona, monedas o medallas, prendas de oro aunque rotas y objetos de plata. Trocadero núm. 13, esquina a Consulado. Teléfono A-7631. C 3219. 26-18 Sep.

¡OJO, OJO!

Se compran trapos limpios grandes, a cinco centavos libra, Informes en la Administración de este periódico, pregunten por el portero. A.

PERDIDAS

EN EL TRAYECTO DE GALLIANO, SAN Rafael, Obispo y Oficios, hasta la Mañana, se extravió el domingo, 29 de Septiembre, una bolsa de oro de señora. La persona que la devuelva en Galliano núm. 78, será bien gratificada. 11638. 4-4

SOLICITUDES

UNA CHIANDERA PENINSULAR SOLICITA colocarse a leche entera, tres y medio meses y reconocida por médico; tiene referencias. Vives núm. 119. 11659. 4-5

DESEA COLOCARSE UNA PENINSULAR, cocinera, de mediana edad, en establecimiento o casa particular; es muy asada y cumple con su obligación; informan en Bernaza núm. 1, altos. 11658. 4-5

SE SOLICITA UNA CRIADA ENTENDIDA en el servicio del comedor; calle 15, esquina a H. núms. 190 y 192, Vedado. 11657. 4-5

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANOS, peninsular, de mediana edad, en Neptuno núm. 17, altos. 11654. 4-5

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANOS, peninsular, para un matrimonio y sacar por las tardes un niño de 5 años; se desea persona formal y que traiga referencias; 5 centavos y ropa limpia; Carlos III 201. 11653. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR QUE TIENE buenas referencias, modesta, solicita colocación de dependiente operaria en casa de su giro o para coser en casa de familia de moralidad; informará en Compostela 4, habitación núm. 62. 11660. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR QUE TIENE buenas referencias, modesta, solicita colocación de dependiente operaria en casa de su giro o para coser en casa de familia de moralidad; informará en Compostela 4, habitación núm. 62. 11660. 4-5

SE SOLICITA

una criada de manos que sea cumplida en sus obligaciones y de referencias. Campanario núm. 121. G. Sep-25

SE SOLICITA, EN MANRIQUE 84, UNA peninsular para cocinar y otros quehaceres de una corta familia; tiene que dormir en la casa y tener referencias. 11668. 4-5

DESEA COLOCARSE DE CRIADA DE MANOS una joven peninsular; tiene buenas referencias y sabe cumplir con su obligación; informan en San Rafael núm. 14, entreaulos. 11667. 4-5

DESEA COLOCARSE UN JOVEN ESPAÑOL de ayudante de "chauffeur," para casa particular; tiene referencias; informará en la calle 28 esquina a 4, teléfono F-1749. 11685. 4-5

UNA PENINSULAR DESEA COLOCARSE de cocinera; casa particular; sabe cumplir con su obligación; informan en Industria núm. 115 A. 11662. 4-5

ME HAGO CAIGO DE TODA CLASE DE deudas y todo asunto de tribunales en lo civil y en lo criminal; tengo un buen abogado. Dirigirse a T. S. Vázquez, Cienfuegos núm. 60, antiguo. 11641. 8-5

DESEA COLOCARSE UN GRAN CRIADO de manos acostumbrado al servicio fino, un general cocinero y un competente camarero; todos con irreprochables referencias; informarán en Habana núm. 11676. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR DESEA COLOCARSE de criada de manos o manejadora; tiene quien la recomienda y sabe cumplir con su obligación; informan en Aguilá número 116, cuarto núm. 37. 11674. 4-5

PRECIOSA CASA GANA 142-40. Portal, sala, salita corrida, cuatro hermosos cuartos, bañadero, azoche, mosaico, Vibora, cerca travé punto de lo mejor; 34,600. Lake, Prado núm. 101, A-5500. C 3484. 4-5

BOTICAS: SOLICITA COLOCACION UN tercer dependiente que no tiene reparo en ir al campo; informan en Cuba número 6, teléfono A-8202. 11689. 4-5

SE SOLICITA UN MUCHACHO PARA criado de manos; no tiene que limpiar habitaciones; Infanta núm. 54, antiguo. 11684. 4-5

VER DE LEJOS Y DE CERCA CON UNA SOLA PIEDRA.

MODERNO ANTIGUO. Día tras día aumenta la venta de estas piedras que permite ver a todas distancias sin tener que quitar o levantar los espejos. No son pegados, no tienen medida luna, ni raya alguna y no se ve división de ninguna clase.

COMPRAS

COMPRO ARRIENDO O COMPRO UN TAJAR: compro un cine, una casa de huéspedes; compro café y bodega. Lake, Prado núm. 101, A-5500. C 3485. 4-4

SE COMPRA

toda clase de objetos antiguos y de arte, en bronce, marfil y porcelana, centro, jarrones, candelabros, bandejas, abanicos antiguos, platos de escudo o corona, monedas o medallas, prendas de oro aunque rotas y objetos de plata. Trocadero núm. 13, esquina a Consulado. Teléfono A-7631. C 3219. 26-18 Sep.

¡OJO, OJO!

Se compran trapos limpios grandes, a cinco centavos libra, Informes en la Administración de este periódico, pregunten por el portero. A.

PERDIDAS

EN EL TRAYECTO DE GALLIANO, SAN Rafael, Obispo y Oficios, hasta la Mañana, se extravió el domingo, 29 de Septiembre, una bolsa de oro de señora. La persona que la devuelva en Galliano núm. 78, será bien gratificada. 11638. 4-4

SOLICITUDES

UNA CHIANDERA PENINSULAR SOLICITA colocarse a leche entera, tres y medio meses y reconocida por médico; tiene referencias. Vives núm. 119. 11659. 4-5

DESEA COLOCARSE UNA PENINSULAR, cocinera, de mediana edad, en establecimiento o casa particular; es muy asada y cumple con su obligación; informan en Bernaza núm. 1, altos. 11658. 4-5

SE SOLICITA UNA CRIADA ENTENDIDA en el servicio del comedor; calle 15, esquina a H. núms. 190 y 192, Vedado. 11657. 4-5

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANOS, peninsular, de mediana edad, en Neptuno núm. 17, altos. 11654. 4-5

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANOS, peninsular, para un matrimonio y sacar por las tardes un niño de 5 años; se desea persona formal y que traiga referencias; 5 centavos y ropa limpia; Carlos III 201. 11653. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR QUE TIENE buenas referencias, modesta, solicita colocación de dependiente operaria en casa de su giro o para coser en casa de familia de moralidad; informará en Compostela 4, habitación núm. 62. 11660. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR QUE TIENE buenas referencias, modesta, solicita colocación de dependiente operaria en casa de su giro o para coser en casa de familia de moralidad; informará en Compostela 4, habitación núm. 62. 11660. 4-5

SE SOLICITA

una criada de manos que sea cumplida en sus obligaciones y de referencias. Campanario núm. 121. G. Sep-25

SE SOLICITA, EN MANRIQUE 84, UNA peninsular para cocinar y otros quehaceres de una corta familia; tiene que dormir en la casa y tener referencias. 11668. 4-5

DESEA COLOCARSE DE CRIADA DE MANOS una joven peninsular; tiene buenas referencias y sabe cumplir con su obligación; informan en San Rafael núm. 14, entreaulos. 11667. 4-5

DESEA COLOCARSE UN JOVEN ESPAÑOL de ayudante de "chauffeur," para casa particular; tiene referencias; informará en la calle 28 esquina a 4, teléfono F-1749. 11685. 4-5

UNA PENINSULAR DESEA COLOCARSE de cocinera; casa particular; sabe cumplir con su obligación; informan en Industria núm. 115 A. 11662. 4-5

ME HAGO CAIGO DE TODA CLASE DE deudas y todo asunto de tribunales en lo civil y en lo criminal; tengo un buen abogado. Dirigirse a T. S. Vázquez, Cienfuegos núm. 60, antiguo. 11641. 8-5

DESEA COLOCARSE UN GRAN CRIADO de manos acostumbrado al servicio fino, un general cocinero y un competente camarero; todos con irreprochables referencias; informarán en Habana núm. 11676. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR DESEA COLOCARSE de criada de manos o manejadora; tiene quien la recomienda y sabe cumplir con su obligación; informan en Aguilá número 116, cuarto núm. 37. 11674. 4-5

PRECIOSA CASA GANA 142-40. Portal, sala, salita corrida, cuatro hermosos cuartos, bañadero, azoche, mosaico, Vibora, cerca travé punto de lo mejor; 34,600. Lake, Prado núm. 101, A-5500. C 3484. 4-5

BOTICAS: SOLICITA COLOCACION UN tercer dependiente que no tiene reparo en ir al campo; informan en Cuba número 6, teléfono A-8202. 11689. 4-5

SE SOLICITA UN MUCHACHO PARA criado de manos; no tiene que limpiar habitaciones; Infanta núm. 54, antiguo. 11684. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR QUE TIENE buenas referencias, modesta, solicita colocación de dependiente operaria en casa de su giro o para coser en casa de familia de moralidad; informará en Compostela 4, habitación núm. 62. 11660. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR QUE TIENE buenas referencias, modesta, solicita colocación de dependiente operaria en casa de su giro o para coser en casa de familia de moralidad; informará en Compostela 4, habitación núm. 62. 11660. 4-5

UNA JOVEN PENINSULAR QUE TIENE buenas referencias, modesta, solicita colocación de dependiente operaria en casa de su giro o para coser en casa de familia de moralidad; informará en Compostela 4, habitación núm. 62. 11660. 4-5

